



**beyerdynamic**

# **USB WL Adapter**

OPERATING INSTRUCTIONS | BEDIENUNGSANLEITUNG |  
MODE D'EMPLOI | INSTRUCCIONES DE USO | ISTRUZIONI PER L'USO |  
BRUKSANVISNING | 取扱説明 | 使用说明书

**EN DE FR ES IT SV JA ZH**



English .....7

Deutsch .....13

Français .....19

España .....25

Italiano .....31

Svenska .....37

日本語 .....43

中文.....49





**beyerdynamic**

# **USB WL Adapter**

OPERATING INSTRUCTIONS

# CONTENTS

<b>SAFETY INSTRUCTIONS</b> .....	7	<b>HELP WITH PROBLEMS / FAQ</b> .....	8
Intended use .....	7	<b>CLEANING AND MAINTENANCE</b> .....	9
Risk of swallowing .....	7	<b>DISPOSAL</b> .....	9
Environmental conditions .....	7	<b>EU DECLARATION OF CONFORMITY</b> .....	9
<b>ABOUT THIS MANUAL</b> .....	7	<b>TECHNICAL DATA</b> .....	9
<b>SUPPLIED ACCESSORIES</b> .....	7	<b>WARRANTY CONDITIONS</b> .....	9
<b>PRODUCT OVERVIEW</b> .....	7	<b>REGISTERED TRADEMARKS</b> .....	9
<b>PRODUCT DESCRIPTION</b> .....	7	<b>FCC / IC REGULATION</b> .....	10
<b>FIRST STEPS</b> .....	7		
Removing from packaging and storing .....	7		
<b>FIRMWARE UPDATE</b> .....	7		
<b>SUPPORTED AUDIO CODECS</b> .....	7		
<b>OPERATION</b> .....	8		
Inserting / removing the USB WL Adapter .....	8		
Connecting compatible Bluetooth® products from beyerdynamic and laptop/PC with USB WL Adapter via Bluetooth® (pairing) .....	8		
Overview of the LED displays .....	8		
USB WL Adapter-supported functions .....	8		

This manual describes the most important functions of the beyerdynamic USB WL Adapter.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- ▶ Please read these instructions carefully and completely before using the product.
- ▶ Please observe all instructions given, especially those concerning the safe use of the product.
- ▶ Do not use the product if it is defective.
- ▶ The company beyerdynamic GmbH & Co. KG accepts no liability for damage to the product or injury to persons caused by careless, improper or incorrect use of the product, or by use for purposes not specified by the manufacturer.

### Intended use

Only use the product as described in this product manual. beyerdynamic accepts no liability for damage to the product or injury to persons caused by careless, improper or incorrect use of the product, or by use for purposes not specified by the manufacturer.

beyerdynamic is not liable for damage to USB devices that do not comply with the USB specifications.

beyerdynamic is not liable for damage resulting from connection interruptions due to batteries being empty or too old, or due to exceeding the Bluetooth® transmission range.

Please also observe the relevant country-specific regulations before using the product.

### Risk of swallowing

- ▶ Keep small parts, such as product, packaging and accessories, away from children and pets. They constitute a choking hazard if swallowed.

### Environmental conditions

- ▶ Do not expose the product to rain, snow, liquids or moisture.

## ABOUT THIS MANUAL

This manual describes the most important functions of the beyerdynamic USB WL Adapter.

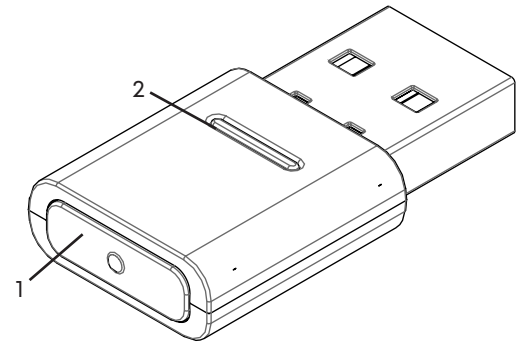
The information in this manual refers to the default settings of the specified software version. A newer version may be available.

- ▶ You can find information about software updates under "Firmware update" on page 7.

## SUPPLIED ACCESSORIES

- USB WL Adapter
- Quick Start Guide

## PRODUCT OVERVIEW



- 1 Sync button
- 2 Status LED display

## PRODUCT DESCRIPTION

The Bluetooth® modules built into PCs and notebooks are general devices that do not map all the functions needed to operate a hands-free system or a headset in conjunction with a Unified Communications software solution. A USB WL Adapter is therefore required.

The USB WL Adapter gives you:

- High quality audio playback (A2DP)
- Volume level synchronised with the operating system (macOS / Windows)
- Detection of microphone use and switching to HFP
- Fully synchronised buttons on the beyerdynamic device

The following Bluetooth® profiles are supported:

- **HFP** (wideband voice / HD Audio (16kHz); AT commands from the hands-free channel are understood and converted into commands for the USB HID device.)
- **A2DP** (high quality audio playback; AVRCP for volume synchronisation; profile commands are converted into commands for the USB HID device.)

## FIRST STEPS

### Removing from packaging and storing

- ▶ Remove the USB WL Adapter from the packaging.

This provides the best protection and prevents damage.

## FIRMWARE UPDATE

Firmware updates are carried out via USB-HID using the beyerdynamic Update Hub: <https://byr.li/firmwareupdate>

## SUPPORTED AUDIO CODECS

The USB WL Adapter supports the SBC audio codec.

Please note that only the codecs available in the playback device can be used for audio transmission.

Playback device and the beyerdynamic Bluetooth® device automatically select the best mutually available codec: In this case SBC.

## OPERATION

### Inserting / removing the USB WL Adapter

The following platforms/operating systems are supported:

- Windows 10 (32bit/ 64bit) and future Windows releases
- macOS 10.14.6 (Mojave) and 10.15.7 (Catalina) and future operating systems

#### Plugging in:

- Plug the USB WL Adapter into the USB port on the desired PC/laptop.  
*Once plugged in, the USB WL Adapter is displayed as "USB WL Adapter" on the computer.*

#### Removal:

- Pull the USB WL Adapter out of the USB connection on the PC/laptop.

### Connecting compatible Bluetooth® products from beyerdynamic and laptop/PC with USB WL Adapter via Bluetooth® (pairing)

Before you can use compatible Bluetooth® products from beyerdynamic, you must connect them with your mobile phone or another Bluetooth®-enabled device. The connection process may differ depending on the device.

With the USB WL Adapter, a laptop/PC can be connected with up to three Bluetooth®-enabled devices from beyerdynamic.

Pairing with a USB WL Adapter on a PC/laptop is described here.

- Please refer to the relevant operating instructions of the device you wish to pair the beyerdynamic USB WL Adapter with.

#### Connect the USB WL Adapter to a suitable beyerdynamic Bluetooth® device:

- ✓ The output device (PC/laptop) is switched on.
- ✓ The beyerdynamic Bluetooth® device is switched on.

1. Plug the USB WL Adapter into the USB port on the PC/laptop.
2. Press the **Sync button (1)** on the USB WL Adapter for 3 seconds..  
*The LED display flashes alternately blue and red.*
3. Carry out pairing as described in the operating instructions of your beyerdynamic Bluetooth® product.

After successful pairing, the LED display of your USB WL Adapter flashes alternately blue and white three times.

Briefly pressing the **Sync button (1)** causes the USB WL adapter to start searching for a device in the pairing list and establish a connection with it.

#### Deleting the list of already connected devices:

- Press the **Sync button (1)** on the USB WL Adapter for 10 seconds.  
*The LED display flashes yellow.*  
*The list of already connected Bluetooth® devices (maximum 3) is deleted.*

### Overview of the LED displays

LED display	Function
Lights up steady white	No connection, not in pairing mode
Flashes rapidly red and blue	Pairing mode
Flashes three times blue and white	Pairing successful
Flashes rapidly yellow	Pairing list cleared
Lights up steady blue	Device connected
Lights up steady green	Call in progress
Lights up steady red	Mute

### USB WL Adapter-supported functions

When paired with PC or laptop devices, the USB WL Adapter enables the use of functions such as **mute** and **call functions** (hang up) that are often not supported by the playback devices.

- Please refer to the operating instructions of your beyerdynamic Bluetooth® product.

## HELP WITH PROBLEMS / FAQ

#### The volume of the Bluetooth® device cannot be adjusted from the PC.

- |  |   |
|--|---|
| The audio signal transmitted by the USB WL Adapter is not processed by the receiving device. | ► Adjust the volume directly in the sound reproduction app. |
|--|---|

#### No audio output.

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| There is no Bluetooth® connection. | ► Make sure that the hands-free system has been successfully paired with the USB WL Adapter. |
|------------------------------------|--|

#### Bluetooth device is connected to another/the wrong device.

- |  |   |
|--|---|
| There is already a Bluetooth® connection to another playback device. | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Switch off the incorrectly connected device.</li> <li>► Reset the USB WL Adapter to factory settings and disconnect it from the USB port. Activate pairing mode, plug in the USB WL Adapter again (minimise the distance between the USB WL Adapter and the Bluetooth® device) and carry out pairing again.</li> </ul> |
|--|---|



**Microphone does not work.**

- USB WL Adapter is not recognised on the input device.
- ▶ Make sure that the audio settings in the operating system are correct.
  - ▶ Make sure that the input device is set to the USB WL Adapter.
  - ▶ If necessary, adjust the settings in the communication app used.

**Bluetooth® device fails or has no range, or noise is heard.**

- There is interference with other devices.
- ▶ Keep your distance from WLAN routers and microwave ovens.
  - ▶ Do not stand between the playback device and the beyerdynamic Bluetooth® device.

- Batteries are empty
- ▶ Charge the Bluetooth® device.

- Other devices are paired.
- ▶ Set unwanted paired devices to Bluetooth® OFF.

- Signal transmission is disturbed.
- ▶ Unplug the USB WL Adapter and plug it back in. Wait for the connection process.
  - ▶ Reset the USB WL Adapter to factory settings and pair again.

- The Bluetooth® signal may be impaired by obstacles between the hands-free device and the USB WL Adapter.
- ▶ Reduce the distance between the USB WL Adapter and the Bluetooth® device and avoid obstacles.

- USB transmission faulty
- ▶ Connect the USB WL Adapter to another USB port on the input device.

**No audio output.**

- There is no Bluetooth® connection.
- ▶ Make sure that the Bluetooth® device has been successfully paired with the USB WL Adapter.

Please also observe the troubleshooting information in the operating instructions of the Bluetooth® device used.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

- Use a soft cloth moistened with alcohol cleaner to clean the USB WL Adapter. Make sure that no liquid enters the USB connector.
- Do not use cleaners containing solvents, as these can damage the surface.

**DISPOSAL**

This symbol on the product, in the user manual or on the packaging means that your electrical and electronic devices must be disposed of separately from household waste at the end of their life cycle. There are separate collection systems for recycling in the EU.



- ▶ For further information, please contact your local authorities or the dealer where you purchased the product. Returning batteries is free of charge.

**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

beyerdynamic hereby declares that this radio transmission device complies with the EU Directive 2014/53/EU.

- ▶ The full text of the EU declaration of conformity can be found on the Internet at: [www.beyerdynamic.com/cod](http://www.beyerdynamic.com/cod)

**TECHNICAL DATA**

ISM band frequency range	2.400 to 2.4835 GHz
Transmitting power	2.5 mW (Class 2)
Length x width x height (mm)	31 x 17 x 6
Weight	3 g

- ▶ You can find more detailed information about the technical data online at: [www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads](http://www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads)

**WARRANTY CONDITIONS**

beyerdynamic provides a limited warranty for the original beyerdynamic product you have purchased.

- ▶ You can find detailed information about beyerdynamic's warranty conditions on the Internet at: [www.beyerdynamic.de/service/garantie](http://www.beyerdynamic.de/service/garantie)

**REGISTERED TRADEMARKS**

Windows is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States of America or other countries.

iPhone, iPod touch, iPad, macOS and Mac are trademarks of Apple Inc. registered in the United States and other countries.

Android is a trademark of Google LLC.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by beyerdynamic under licence. Other trademarks and trade names belong to their respective owners.

USB type A, USB type B and USB type C are trademarks of USB Implementers.

## FCC / IC REGULATION

FCC ID: OSDUSBBTADAPT

Canada IC: 3628C-USBTTADAPT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### NOTICE:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules [and with Industry Canada licenceexempt RSS standard(s)].

Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### NOTICE:

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by beyerdynamic GmbH & Co. KG may void the FCC authorization to operate this equipment.

### NOTICE:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Radio frequency radiation exposure information:

For body worn operation, this radio frequency device has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines when used within a minimum distance to the human body.

### Informations sur l'exposition aux champs de radiofréquences :

pour le port près du corps, cet appareil émettant des radiofréquences répond aux recommandations relatives à l'exposition aux radiofréquences de la FCC (commission fédérale des communications) s'il est utilisé à une distance minimale du corps humain.

### CONSUMER ALERT

Most users do not need a license to operate this wireless microphone system. Nevertheless, operating this microphone system without a license is subject to certain restrictions: the system may not cause harmful interference; it must operate at a low power level (not in excess of 50 milliwatts); and it has no protection from interference received from any other device.

Purchasers should also be aware that FCC is currently evaluating use of wireless microphone systems, and these rules are subject to change.

For more information, call the FCC at 1-888-CALL-FCC (TTY: 1-888-TELL-FCC) or visit the FCC's wireless microphone website at [www.fcc.gov/cgb/wirelessmicrophones](http://www.fcc.gov/cgb/wirelessmicrophones).

This device operates on a no-protection, no-interference basis. Should the user seek to obtain protection from other radio services operating in the same TV bands, a radio licence is required. For further details, consult Innovation, Science and Economic Development Canada's document Client Procedures Circular CPC-2-1-28,

Voluntary Licensing of Licence-Exempt Low-Power Radio Apparatus in the TV Bands.



**beyerdynamic**

# **USB WL Adapter**

BEDIENUNGSANLEITUNG



# INHALT

<b>SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>13</b>	<b>HILFE BEI PROBLEMEN / FAQ</b> .....	<b>15</b>
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	13	<b>REINIGUNG UND PFLEGE</b> .....	<b>15</b>
Gefahr von Verschlucken .....	13	<b>ENTSORGUNG</b> .....	<b>15</b>
Umweltbedingungen .....	13	<b>EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b> .....	<b>16</b>
<b>ZU DIESER ANLEITUNG</b> .....	<b>13</b>	<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>16</b>
<b>LIEFERUMFANG</b> .....	<b>13</b>	<b>GARANTIEBESTIMMUNGEN</b> .....	<b>16</b>
<b>PRODUKTÜBERSICHT</b> .....	<b>13</b>	<b>WARENZEICHEN</b> .....	<b>16</b>
<b>PRODUKTBESCHREIBUNG</b> .....	<b>13</b>		
<b>ERSTE SCHRITTE</b> .....	<b>13</b>		
Aus der Verpackung nehmen und verstauen .....	13		
<b>FIRMWARE-UPDATE</b> .....	<b>13</b>		
<b>UNTERSTÜTZTE AUDIO-CODECS</b> .....	<b>14</b>		
<b>BEDIENUNG</b> .....	<b>14</b>		
USB WL Adapter Einstecken/Entfernen .....	14		
Kompatible Bluetooth® Produkte von beyerdynamic und Laptop/PC mit USB WL Adapter über Bluetooth® verbinden (Pairing) .....	14		
Übersicht der LED-Anzeigen .....	14		
USB WL Adapter-unterstützte Funktionen .....	14		

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und dass Sie sich für den Kauf des USB WL Adapter entschieden haben.

## SICHERHEITSHINWEISE

- ▶ Vor dem Benutzen des Produkts, diese Anleitung sorgfältig und vollständig durchlesen.
- ▶ Alle gegebenen Hinweise beachten, insbesondere die zum sicheren Gebrauch des Produkts.
- ▶ Das Produkt nicht verwenden, wenn es defekt ist.
- ▶ Die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Benutzen Sie das Produkt nicht anders als in dieser Produktanleitung beschrieben. beyerdynamic übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

beyerdynamic haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht den USB-Spezifikationen entsprechen.

beyerdynamic haftet nicht für Schäden aus Verbindungsabbrüchen wegen leerer oder zu alter Akkus oder Überschreiten des Bluetooth®-Sendebereichs.

Beachten Sie auch die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften vor Inbetriebnahme.

## Gefahr von Verschlucken

- ▶ Kleinteile wie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fernhalten. Bei Verschlucken besteht Erstickenungsgefahr

## Umweltbedingungen

- ▶ Das Produkt weder Regen noch Schnee, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aussetzen.

## ZU DIESER ANLEITUNG

Diese Anleitung beschreibt die wichtigsten Funktionen des beyerdynamic USB WL Adapter.

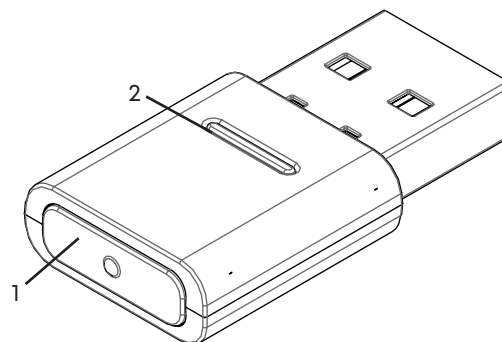
Die Angaben in dieser Anleitung beziehen sich auf die Standardeinstellungen der Software-Version. Möglicherweise ist eine neuere Version verfügbar.

- ▶ Hinweise zum Software-Update finden Sie unter „Firmware-Update“ auf Seite 13.

## LIEFERUMFANG

- USB WL Adapter
- Kurzanleitung

## PRODUKTÜBERSICHT



- 1 Sync Taste
- 2 Status-LED-Anzeige

## PRODUKTBESCHREIBUNG

Die in PCs und Notebooks eingebauten Bluetooth®-Module sind Allround-Geräte, die nicht alle Funktionen abbilden, die für den Betrieb einer Freisprecheinrichtung oder eines Headsets in Verbindung mit einer Unified Communications-Softwarelösung benötigt werden. Daher wird ein USB WL Adapter benötigt.

Der USB WL Adapter bietet:

- Audiowiedergabe in hoher Qualität (A2DP)
- Synchronisierten Lautstärkepegel mit dem Betriebssystem (MacOS / Windows)
- Erkennung der Verwendung des Mikrofons und Umschaltung auf HFP
- Die Tasten am beyerdynamic Gerät funktionieren vollständig synchronisiert

Folgende Bluetooth®-Profile werden unterstützt:

- **HFP** (Breitband-Sprache / HD-Audio (16kHz); AT-Befehle des Freisprechkanals werden verstanden und in Befehle für das USB-HID-Gerät umgesetzt.)
- **A2DP** (Audiowiedergabe in hoher Qualität; AVRCP für Synchronisation der Lautstärke; Profilbefehle werden in Befehle für das USB-HID-Gerät umgewandelt.)

## ERSTE SCHRITTE

### Aus der Verpackung nehmen und verstauen

- ▶ Entnehmen Sie den USB WL Adapter der Verpackung. Sie sorgen dadurch für besten Schutz und vermeiden Beschädigungen.

## FIRMWARE-UPDATE

Firmware-Updates erfolgen per USB-HID über den beyerdynamic Update Hub: <https://byr.li/firmwareupdate>

# UNTERSTÜTZTE AUDIO-CODECS

Der USB WL Adapter unterstützt den Audio-Codec SBC.

Es können nur solche Codecs für die Audioübertragung benutzt werden, die im Abspielgerät vorhanden sind.

Abspielgerät und beyerdynamic Bluetooth® Gerät verständigen sich automatisch auf den besten gemeinsam verfügbaren Codec: In diesem Fall SBC.

## BEDIENUNG

### USB WL Adapter Einstecken/Entfernen

Folgende Plattformen/Betriebssysteme werden unterstützt:

- Windows 10 (32bit/ 64bit) und zukünftige Windows-Releases
- macOS 10.14.6 (Mojave) und 10.15.7 (Catalina) und zukünftige Betriebssysteme

#### Einstecken:

- USB WL Adapter in USB-Anschluss am gewünschten PC/Laptop einstecken.  
*Der eingesteckte USB WL Adapter wird als „USB WL Adapter“ auf dem Rechner angezeigt.*

#### Entfernen:

- USB WL Adapter aus dem USB-Anschluss am PC/Laptop herausziehen.

### Kompatible Bluetooth® Produkte von beyerdynamic und Laptop/PC mit USB WL Adapter über Bluetooth® verbinden (Pairing)

Bevor Sie kompatible Bluetooth® Produkte von beyerdynamic verwenden können, müssen Sie diese mit Ihrem Mobiltelefon oder einem anderen Bluetooth®-fähigen Gerät verbinden. Das Verbindungsverfahren kann sich zwischen den verschiedenen Geräten unterscheiden.

Mit dem USB WL Adapter kann ein Laptop/PC mit bis zu drei Bluetooth®-fähigen Geräten von beyerdynamic verbunden werden.

Hier wird das Pairing mit einem USB WL Adapter an einem PC/Laptop beschrieben.

- Bitte beachten Sie die entsprechende Bedienungsanleitung des Geräts mit dem Sie den beyerdynamic USB WL Adapter verbinden möchten.

### USB WL Adapter mit einem geeigneten beyerdynamic Bluetooth® Gerät verbinden:

- ✓ Das Ausgabegerät (PC/Laptop) ist eingeschaltet.
- ✓ Das beyerdynamic Bluetooth® Gerät ist eingeschaltet.

1. USB WL Adapter in den USB-Anschluss des PC/Laptop einstecken.
2. Taste **Sync (1)** am USB WL Adapter 3 s lang gedrückt halten.  
*Die LED-Anzeige blinkt blau-rot im Wechsel.*
3. Pairing wie in der Bedienungsanleitung Ihres beyerdynamic Bluetooth® Produkts beschrieben durchführen.

Nach erfolgreichem Pairing blinkt die LED-Anzeige Ihres USB WL Adapters drei mal blau-weiß im Wechsel.

Durch kurzes Drücken der Taste **Sync (1)** startet der USB WL Adapter die Suche nach einem in der Pairing-Liste eingetragenen Gerät und stellt die Verbindung mit dem identifizierten Gerät her.

### Liste bereits verbundener Geräte löschen:

- Taste **Sync (1)** am USB WL Adapter 10 s drücken.  
*Die LED-Anzeige blinkt gelb.*  
*Die Liste bereits verbundener Bluetooth®-Geräte (maximal 3) wird gelöscht.*

## Übersicht der LED-Anzeigen

LED-Anzeige	Funktion
Leuchtet dauerhaft weiß	Keine Verbindung, nicht im Pairing-Modus
Blinkt schnell rot - blau	Pairing-Modus
Blinkt dreimal blau - weiß	Pairing erfolgreich
Blinkt schnell gelb	Pairing-Liste gelöscht
Leuchtet dauerhaft blau	Gerät verbunden
Leuchtet dauerhaft grün	Anruf aufgebaut
Leuchtet dauerhaft rot	Stummschaltung

## USB WL Adapter-unterstützte Funktionen

Der USB WL Adapter ermöglicht bei Kopplung mit PC oder Laptop-Geräten die Verwendung von Funktionen wie zum Beispiel **Stummschaltefunktion** und **Anruffunktionen** (Auflegen), die häufig von den Abspielgeräten nicht unterstützt werden.

- Bitte beachten Sie hierfür die Bedienungsanleitung Ihres beyerdynamic Bluetooth® Produkts.

# HILFE BEI PROBLEMEN / FAQ

## Die Lautstärke des Bluetooth®-Gerätes kann vom PC aus nicht eingestellt werden.

- |  |  |
|--|--|
| Das vom USB WL Adapter übertragene Audio-Signal wird vom Empfangsgerät nicht verarbeitet.. | ▶ Lautstärke direkt in der Wiedergabe-App anpassen.. |
|--|--|

## Es wird kein Audio ausgegeben.

- |   |  |
|---|--|
| Es besteht keine Bluetooth®-Verbindung. | ▶ Sicherstellen dass die Freisprecheinrichtung erfolgreich mit dem USB WL Adapter gekoppelt wurde. |
|---|--|

## Bluetooth®-Gerät ist mit einem anderen/falschen Gerät verbunden.

- |  |   |
|--|---|
| Es besteht bereits eine Bluetooth®-Verbindung zu einem anderen Abspielgerät. | ▶ Falsch verbundenes Gerät ausschalten.   |
|  | ▶ USB WL Adapter auf Werkseinstellungen zurücksetzen und vom USB-Port trennen. Pairing-Modus aktivieren, USB WL Adapter erneut einstecken (Abstand zwischen USB WL Adapter und Bluetooth®-Gerät minimieren) und Pairing erneut durchführen. |

## Mikrofon funktioniert nicht.

- |  |   |
|--|---|
| USB WL Adapter wird am Eingabegerät nicht erkannt. | ▶ Sicherstellen dass die Audioeinstellung im Betriebssystem richtig sind.     |
|  | ▶ Sicherstellen dass das Eingabegerät auf den USB WL Adapter eingestellt ist. |
|  | ▶ Ggf. Einstellungen in der verwendeten Kommunikations-App anpassen.          |

## Bluetooth®-Gerät fällt aus, hat keine Reichweite oder Störgeräusche sind zu hören.

- |  |   |
|--|---|
| Es bestehen Störungen mit anderen Geräten. | ▶ Abstand zu WLAN-Routern und Mikrowellengeräten halten.                        |
|  | ▶ Sich nicht zwischen Abspielgerät und beyerdynamic Bluetooth®-Gerät aufhalten. |

- |                 |                              |
|-----------------|------------------------------|
| Akkus sind leer | ▶ Bluetooth®-Gerät aufladen. |
|-----------------|------------------------------|

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| Weitere Geräte sind gekoppelt. | ▶ Unerwünscht gekoppelte Geräte auf Bluetooth®-AUS stellen. |
|--------------------------------|---|

Signalübertragung ist gestört.

- ▶ USB WL Adapter abziehen und wieder einstecken. Verbindungsvorgang abwarten.
- ▶ USB WL Adapter auf Werkseinstellungen zurücksetzen und erneut koppeln.

Bluetooth®-Signal kann durch Hindernisse zwischen Freisprechergerät und USB WL Adapter beeinträchtigt werden.

- ▶ Abstand zwischen USB WL Adapter und Bluetooth®-Gerät reduzieren und Hindernisse vermeiden.

USB-Übertragung fehlerhaft

- ▶ USB WL Adapter an einem anderen USB-Anschluss des Eingabegeräts anschließen.

## Es wird kein Audio ausgegeben.

- |   |   |
|---|---|
| Es besteht keine Bluetooth®-Verbindung. | ▶ Sicherstellen dass das Bluetooth®-Gerät erfolgreich mit dem USB WL Adapter gekoppelt wurde. |
|---|---|

Bitte auch die Hinweise zur Problembehebung in der Bedienungsanleitung des verwendeten Bluetooth®-Gerätes beachten.

## REINIGUNG UND PFLEGE

- Zum Reinigen des USB WL Adapters ein weiches mit Alkoholreiniger befeuchtetes Tuch verwenden. Darauf achten, dass keine Flüssigkeit in den USB-Stecker dringt.
- Keine Lösungsmittelhaltigen Reiniger verwenden, da diese die Oberfläche beschädigen können.

## ENTSORGUNG

Dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung bedeutet, dass Ihre elektrischen und elektronischen Geräte am Ende ihrer Lebensdauer gesondert vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Es gibt getrennte Sammelsysteme für das Recycling in der EU.

- ▶ Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Rückgabe ist kostenlos.





## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt beyerdynamic, dass das Funkübertragungsgerät die EU-Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

- Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter: [www.beyerdynamic.com/cod](http://www.beyerdynamic.com/cod)

## TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich ISM-Band	2,400 bis 2,4835 GHz
Sendeleistung	2,5 mW (Class 2)
Länge x Breite x Höhe (mm)	31 x 17 x 6
Gewicht	3 g

- Nähere Angaben zu den technischen Daten finden Sie im Internet unter: [www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads](http://www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads)

## GARANTIEBESTIMMUNGEN

beyerdynamic gewährt eine eingeschränkte Garantie für das von Ihnen gekaufte original beyerdynamic-Produkt..

- Ausführliche Hinweise zu den Garantiebestimmungen von beyerdynamic finden Sie im Internet unter [www.beyerdynamic.de/service/garantie](http://www.beyerdynamic.de/service/garantie)

## WARENZEICHEN

Windows ist ein eingetragenes Markenzeichen bzw. ein Markenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten von Amerika bzw. anderen Ländern.

iPhone, iPod touch, iPad, macOS und Mac sind Markenzeichen der Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern registriert sind.

Android ist ein Markenzeichen von Google LLC

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth® SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch beyerdynamic ist lizenziert. Andere Marken und Handelsnamen gehören den jeweiligen Inhabern.

USB Typ-A, USB Typ-B und USB Typ-C sind Markenzeichen von USB Implementers





**beyerdynamic**

# **USB WL Adapter**

MODE D'EMPLOI

# CONTENU

<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b> .....	19	<b>AIDE EN CAS DE PROBLÈMES / FOIRE AUX QUESTIONS</b> ....	21
Utilisation conforme à la destination prévue .....	19	<b>NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b> .....	21
Risque d'ingestion .....	19	<b>MISE AU REBUT</b> .....	21
Environnement .....	19	<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE</b> .....	21
<b>REMARQUES CONCERNANT CE MODE D'EMPLOI</b> .....	19	<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	22
<b>ACCESSOIRES FOURNIS AVEC LE SYSTÈME</b> .....	19	<b>CONDITIONS DE GARANTIE</b> .....	22
<b>VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT</b> .....	19	<b>MARQUES</b> .....	22
<b>DESCRIPTIONS DU PRODUIT</b> .....	19		
<b>PREMIÈRES ÉTAPES</b> .....	19		
Retirer l'appareil de l'emballage et branchement. ....	19		
<b>MISE À JOUR DU LOGICIEL</b> .....	20		
<b>CODECS AUDIOS SUPPORTÉS</b> .....	20		
<b>UTILISATION</b> .....	20		
Insérer/Retirer l'USB WL Adapter .....	20		
Connexion (appairage) de produits Bluetooth® compatibles de beyerdynamic avec un PC/ordinateur portable en utilisant l'USB WL Adapter via Bluetooth® ..	20		
Aperçu des témoins LED .....	20		
Fonctions prises en charge par l'USB WL Adapter .....	20		

Nous vous remercions de la confiance apportée à notre maison en choisissant l'USB WL Adapter.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ▶ Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi.
- ▶ Veuillez respecter toutes les consignes données en particulier celles relatives à une utilisation en toute sécurité du produit.
- ▶ N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- ▶ La société beyerdynamic GmbH & Co. KG ne pourra être tenue responsable de tous dommages au produit ou de toutes blessures subies par quiconque du(e) s à une utilisation du produit négligente, incorrecte, erronée ou non conforme à l'usage indiqué par le fabricant.

## Utilisation conforme à la destination prévue

N'utilisez pas le produit pour un autre usage que celui décrit dans ce mode d'emploi. beyerdynamic ne pourra être tenue responsable de tous dommages au produit ou de toutes blessures subies par quiconque du(e) s à une utilisation du produit négligente, incorrecte, erronée ou non conforme à l'usage indiqué par le fabricant.

La société beyerdynamic décline toute responsabilité en cas de dommages des appareils USB non conformes aux spécifications de l'USB.

La société beyerdynamic décline toute responsabilité en cas de dommages résultant de coupures de connexion et de piles rechargeables trop vieilles ou vides ou en cas de dépassement de la portée de transmission de Bluetooth®.

Veuillez également observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays avant de mettre l'appareil en service.

## Risque d'ingestion

- ▶ Tenez les petits éléments appartenant au produit, à l'emballage et aux accessoires hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Risque d'étouffement en cas d'ingestion

## Environnement

- ▶ N'exposez pas le produit à la pluie, à la neige, à des liquides ou à l'humidité.

## REMARQUES CONCERNANT CE MODE D'EMPLOI

Ce mode d'emploi décrit les fonctions principales du beyerdynamic USB WL Adapter.

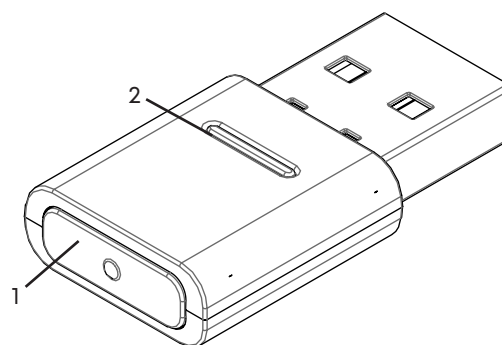
Les données mentionnées dans ce mode d'emploi se rapportent aux réglages standard de la version du logiciel. Il est possible qu'une version plus récente soit disponible.

- ▶ Vous trouverez des informations sur la mise à jour du logiciel à la section « Mise à jour du logiciel » à la page 20.

## ACCESSOIRES FOURNIS AVEC LE SYSTÈME

- USB WL Adapter
- Notice abrégée

## VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT



- 1 **Touche de synchronisation**
- 2 **Témoins LED indiquant l'état**

## DESCRIPTIONS DU PRODUIT

Les modules Bluetooth® intégrés aux PC et aux ordinateurs portables sont des appareils polyvalents qui ne disposent pas de toutes les fonctions nécessaires pour utiliser un kit mains-libres ou un casque-micro en combinaison avec une solution logicielle de communications unifiées (UC - en anglais Unified Communications). C'est pourquoi un USB WL Adapter est nécessaire.

L'USB WL Adapter permet :

- La reproduction audio de qualité supérieure (A2DP)
- Un niveau d'intensité sonore synchronisé avec le système d'exploitation (MacOS / Windows)
- La détection de l'utilisation du microphone et la commutation à HFP
- Les touches de l'appareil beyerdynamic fonctionnent de manière totalement synchronisée

Les profils Bluetooth® suivants sont pris en charge :

- **HFP** (parole à bande large / HD-Audio (16 kHz) ; les commandes AT du canal mains libres sont comprises et transformées en commandes pour l'appareil USB-HID.)
- **A2DP** (reproduction audio de qualité supérieure ; AVRCP pour la synchronisation du volume sonore ; les commandes des profils sont transformées en commandes pour l'appareil USB-HID.)

## PREMIÈRES ÉTAPES

### Retirer l'appareil de l'emballage et branchement

- ▶ Retirez l'USB WL Adapter de l'emballage.

Vous garantisiez ainsi une protection optimale et évitez tout dommage.

## MISE À JOUR DU LOGICIEL

Les mises à jour du micrologiciel ont lieu par USB-HID via le hub de mise à jour de beyerdynamic :  
<https://byr.li/firmwareupdate>

## CODECS AUDIOS SUPPORTÉS

L'adaptateur USB Bluetooth® prend en charge l'Audio-Codec SBC.

Notez que pour la transmission audio, il est uniquement possible d'utiliser ces codecs présents dans le lecteur.

Le lecteur et l'appareil Bluetooth® de beyerdynamic s'accordent automatiquement pour choisir le meilleur codec commun disponible : Dans ce cas SBC.

## UTILISATION

### Insérer/Retirer l'USB WL Adapter

Les plateformes et les systèmes d'exploitation sont pris en charge :

- Windows 10 (32 bits/ 64 bits) et les futures mises à jour de Windows
- macOS 10.14.6 (Mojave) et 10.15.7 (Catalina) et les futurs systèmes d'exploitation

#### Insérer :

- Insérez l'USB WL Adapter dans le port USB du PC/de l'ordinateur portable souhaité.  
*L'USB WL Adapter inséré s'affiche comme « beyerdynamic USB WL Adapter » sur l'ordinateur.*

#### Retirer :

- Retirez l'USB WL Adapter du port USB du PC/de l'ordinateur portable.

### Connexion (appairage) de produits Bluetooth® compatibles de beyerdynamic avec un PC/ordinateur portable en utilisant l'USB WL Adapter via Bluetooth®

Avant de pouvoir utiliser des produits Bluetooth® de beyerdynamic, vous devez les connecter avec votre téléphone portable ou avec un autre appareil compatible avec Bluetooth®. L'opération de connexion peut varier en fonction des différents des appareils.

L'USB WL Adapter permet de connecter un PC/ordinateur portable avec, au maximum, trois appareils compatibles avec Bluetooth® de beyerdynamic.

Nous décrivons ici l'appairage avec un PC/ordinateur portable en utilisant un USB WL Adapter.

- Veuillez respecter les consignes du mode d'emploi de l'appareil avec lequel vous souhaitez connecter le beyerdynamic USB WL Adapter.

### Connecter l'adaptateur USB Bluetooth® avec un appareil beyerdynamic Bluetooth® approprié :

- ✓ L'appareil de sortie (PC/ordinateur portable) est mis sous tension.
- ✓ L'appareil beyerdynamic Bluetooth® est mis sous tension.

1. Insérez l'adaptateur USB Bluetooth® dans le port USB du PC/de l'ordinateur portable.
2. Maintenez la touche **Sync (I)** enfoncée pendant 3 s sur l'adaptateur USB Bluetooth®.  
*Le témoin à LED clignote en alternance en bleu et en rouge.*
3. Procédez à l'appairage comme décrit dans le mode d'emploi de votre appareil beyerdynamic Bluetooth®.

Une fois l'appairage réussi, le témoin à LED de votre adaptateur USB Bluetooth® clignote trois fois en alternance en bleu et en blanc.

En appuyant brièvement sur la touche **Sync (I)** l'USB WL Adapter lance la recherche pour trouver un appareil mentionné dans la liste d'appairage et établit la connexion avec l'appareil identifié.

### Supprimer la liste des appareils déjà connectés :

- Appuyez pendant 10 s sur la touche Sync (I) de l'adaptateur USB Bluetooth®.  
*Le témoin à LED clignote en jaune.*  
*La liste des appareils Bluetooth® connectés (au maximum 3) est supprimée.*

### Aperçu des témoins LED

Témoin à LED	Fonction
Est allumé en permanence en blanc	Pas de connexion, pas en mode d'appairage
Clignote rapidement en rouge et en bleu	Mode d'appairage
Clignote trois fois en bleu et en blanc	Appairage réussi
Clignote rapidement en jaune	Liste d'appairage supprimée
Est allumé en permanence en bleu	Appareil connecté
Est allumé en permanence en vert	Appel établi
Est allumé en permanence en rouge	Mise en sourdine

### Fonctions prises en charge par l'USB WL Adapter

Couplé avec un PC ou un ordinateur portable l'USB WL Adapter permet d'utiliser des fonctions telles que, par exemple, la **fonction de mise en sourdine** et la **fonction d'appel** (raccrocher) qui ne sont souvent pas prises en charge par les lecteurs.

- Pour cela, veuillez respecter les consignes mentionnées dans le mode d'emploi de votre produit beyerdynamic Bluetooth®.

# AIDE EN CAS DE PROBLÈMES / FOIRE AUX QUESTIONS

## Il n'est pas possible de régler le volume sonore de l'appareil Bluetooth® depuis le PC.

- |   |   |
|---|---|
| Le signal audio transmis par l'USB WL Adapter n'est pas traité par l'appareil de réception. | ▶ Adaptez le volume sonore directement dans l'application de lecture. |
|---|---|

## Aucun son audio n'est restitué.

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Il n'y a pas de connexion Bluetooth®. | ▶ Assurez-vous que le dispositif mains-libres a été couplé avec succès avec l'USB WL Adapter. |
|---------------------------------------|---|

## L'appareil Bluetooth® est connecté avec un autre appareil/n'est pas connecté avec le bon appareil.

- |  |   |
|--|---|
| Il existe déjà une connexion Bluetooth® avec un autre lecteur. | ▶ Mettez l'appareil connecté par erreur hors tension.   |
|  | ▶ Remettez l'USB WL Adapter aux réglages d'usine et débranchez-le du port USB. Activez le mode d'appairage, réinsérez l'USB WL Adapter (minimisez la distance entre l'USB WL Adapter et l'appareil Bluetooth®) et exécutez à nouveau l'appairage. |

## Le microphone ne fonctionne pas.

- |  |  |
|--|--|
| L'appareil d'entrée ne reconnaît pas l'USB WL Adapter. | ▶ Veuillez vous assurer que le réglage audio est correct dans le système d'exploitation. |
|  | ▶ Assurez-vous que l'appareil d'entrée est réglé sur l'USB WL Adapter.                   |
|  | ▶ Veuillez sinon adapter les réglages dans l'application de communication utilisée.      |

## L'appareil Bluetooth® ne fonctionne plus, n'a pas de portée ou vous entendez des bruits parasites.

- |   |  |
|---|--|
| Il y a des interférences avec d'autres appareils. | ▶ Respectez la distance entre les routeurs WiFi et les micro-ondes.          |
|   | ▶ Ne vous placez pas entre le lecteur et l'appareil beyerdynamic Bluetooth®. |

- |                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| Les piles rechargeables sont vides | ▶ Chargez l'appareil Bluetooth®. |
|------------------------------------|----------------------------------|

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| D'autres appareils sont couplés. | ▶ Mettez les appareils couplés par erreur sur Bluetooth®-DÉSACTIVÉ. |
|----------------------------------|---|

La transmission des signaux est perturbée.

- ▶ Débranchez l'USB WL Adapter et rebranchez-le. Attendez que la connexion soit établie.
- ▶ Réinitialisez l'USB WL Adapter aux réglages effectués en usine et coupez à nouveau.

Le signal Bluetooth® peut être perturbé par des obstacles entre le dispositif mains libres et l'USB WL Adapter.

- ▶ Réduisez la distance entre l'USB WL Adapter et l'appareil Bluetooth® et évitez les obstacles.

La transmission USB a échoué

- ▶ Branchez l'USB WL Adapter sur un autre port USB de l'appareil d'entrée.

## Aucun son audio n'est restitué.

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Il n'y a pas de connexion Bluetooth®. | ▶ Assurez-vous que l'appareil Bluetooth® a été couplé avec succès avec l'USB WL Adapter. |
|---------------------------------------|--|

Veuillez également tenir compte des remarques concernant l'élimination des problèmes du mode d'emploi de l'appareil Bluetooth® utilisé.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Pour nettoyer l'USB WL Adapter, vous pouvez utiliser un chiffon doux humidifié à l'aide d'un nettoyant à base d'alcool. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de la prise USB.
- N'utilisez pas de nettoyants contenant des solvants, car ceux-ci peuvent endommager la surface.

## MISE AU REBUT

Ce symbole représenté sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage indique que vos appareils électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères en fin de vie. Il existe des systèmes de collecte individuels pour le recyclage dans l'UE.



- ▶ Pour de plus amples informations, merci de vous adresser aux autorités locales ou au revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Le retour est gratuit.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

La société beyerdynamic déclare par la présente que l'appareil de transmission radio répond à la directive de l'Union européenne .

- ▶ Vous trouverez le texte complet de la déclaration de conformité UE sur le site Internet : [www.beyerdynamic.com/cod](http://www.beyerdynamic.com/cod)

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Plage de fréquences de la bande ISM	de 2,400 à 2,4835 GHz
Puissance d'émission	2,5 mW (classe 2)
Longueur x largeur x hauteur (mm)	31 x 17 x 6
Poids	3 g

- Vous trouverez de plus amples informations sur les données techniques sur notre site Internet : [www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads](http://www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads)

## CONDITIONS DE GARANTIE

La société beyerdynamic accorde une garantie limitée sur le produit original beyerdynamic.

- Vous trouverez les conditions de garantie détaillées de beyerdynamic sur le site Internet [www.beyerdynamic.de/service/garantie](http://www.beyerdynamic.de/service/garantie)

## MARQUES

Windows est une marque déposée ou une marque de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

iPhone, iPod touch, iPad, macOS et Mac sont des marques de la société Apple Inc. qui sont enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Android est une marque de Google LLC

La marque Bluetooth® et les logos sont des marques déposées de la société Bluetooth® SIG, et toute utilisation de ces marques par la société beyerdynamic fait l'objet d'une licence. D'autres marques et dénominations commerciales appartiennent aux propriétaires respectifs.

USB Typ-A, USB Typ-B et USB Typ-C sont des marques de USB Implementers



**beyerdynamic**

# **USB WL Adapter**

INSTRUCCIONES DE USO

# ÍNDICE

<b>INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....</b>	<b>25</b>	<b>AYUDA PARA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS / PMF.....</b>	<b>27</b>
Uso correcto .....	25	<b>LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....</b>	<b>27</b>
Peligro de ingestión.....	25	<b>ELIMINACIÓN .....</b>	<b>27</b>
Condiciones medioambientales .....	25	<b>DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD.....</b>	<b>28</b>
<b>ACERCA DE ESTAS INSTRUCCIONES.....</b>	<b>25</b>	<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS .....</b>	<b>28</b>
<b>VOLUMEN DE SUMINISTRO .....</b>	<b>25</b>	<b>TÉRMINOS DE GARANTÍA.....</b>	<b>28</b>
<b>SINOPSIS DEL PRODUCTO .....</b>	<b>25</b>	<b>MARCAS REGISTRADAS .....</b>	<b>28</b>
<b>DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO .....</b>	<b>25</b>		
<b>PRIMEROS PASOS .....</b>	<b>25</b>		
Extracción del embalaje y almacenamiento.....	25		
<b>ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE.....</b>	<b>26</b>		
<b>CÓDECS DE AUDIO SOPORTADOS .....</b>	<b>26</b>		
<b>MANEJO.....</b>	<b>26</b>		
Colocar/Retirar USB WL Adapter .....	26		
Enlazar (emparejar) productos Bluetooth® compatibles de beyerdynamic y el portátil/PC con USB WL Adapter a través de Bluetooth®.....	26		
Vista general de los pilotos LED .....	26		
Funciones compatibles con el USB WL Adapter.....	26		



Le agradecemos que haya adquirido un USB WL Adapter.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente estas instrucciones al completo antes de utilizar el producto.
- Preste especial atención a la información sobre el uso seguro del producto.
- No utilice el producto si está dañado.
- La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG declina toda responsabilidad por daños en el producto o lesiones personales como consecuencia de un uso del producto negligente, inadecuado, incorrecto o con un fin distinto del especificado por el fabricante.

### Uso correcto

No utilice el producto para usos diferentes a los indicados en estas instrucciones. beyerdynamic declina toda responsabilidad ante daños en el producto o lesiones personales como consecuencia de un uso del producto negligente, inadecuado, incorrecto o con un fin distinto del especificado por el fabricante.

beyerdynamic no es responsable de daños en dispositivos USB que no cumplan las especificaciones del USB.

beyerdynamic no se responsabiliza de los daños provocados por la pérdida de conexión a causa de baterías descargadas o viejas, o por la superación del alcance del Bluetooth®.

Respete también las normas específicas del país antes de la puesta en funcionamiento.

### Peligro de ingestión

- Mantenga las piezas pequeñas, como partes del producto, del embalaje y de los accesorios, fuera del alcance de niños y animales domésticos. Existe riesgo de ahogamiento al tragarlos.

### Condiciones medioambientales

- No exponga el producto a lluvia, nieve, líquidos o humedad.

## ACERCA DE ESTAS INSTRUCCIONES

En estas instrucciones se describen las principales funciones del beyerdynamic USB WL Adapter.

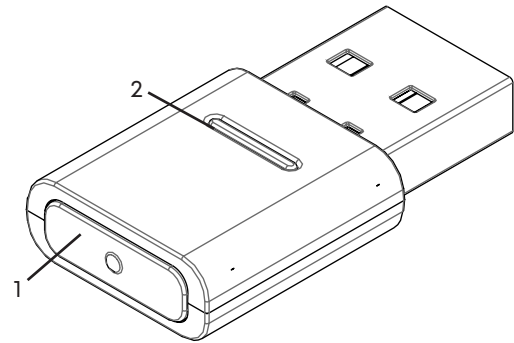
Los datos se refieren a configuración estándar de la versión de software. Es probable que haya una nueva versión disponible.

- En „Actualización del firmware“ en la página 26 encontrará información sobre la actualización de software.

## VOLUMEN DE SUMINISTRO

- USB WL Adapter
- Instrucciones breves

## SINOPSIS DEL PRODUCTO



1 Botón Sync

2 Piloto LED de estado

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Los módulos Bluetooth® integrados en un PC o portátil, son dispositivos universales que no son compatibles con todas las funciones que necesitan para funcionar un manos libres o unos auriculares con una solución de software de comunicaciones unificadas. Por ello, se necesita un USB WL Adapter.

USB WL Adapter ofrece:

- Reproducción de audio de gran calidad (A2DP)
- Nivel de sonido sincronizado con el sistema operativo (MacOS/Windows)
- Detección de la utilización de micrófono y conmutación a HFP
- Los botones del dispositivo beyerdynamic funcionan completamente sincronizados

Es compatible con los siguientes perfiles de Bluetooth®:

- **HFP** (audio de banda ancha/Audio HD (16kHz); comprende los comandos AT del canal de manos libres y los transforma en comandos para el dispositivo USB-HID.)
- **A2DP** (reproducción de audio de gran calidad; AVRCP para la sincronización del volumen; los comandos de perfil se transforman en comandos para el dispositivo USB-HID.)

## PRIMEROS PASOS

### Extracción del embalaje y almacenamiento

- Saque el USB WL Adapter del envoltorio.

De este modo, quedará protegido al máximo y evitará que se dañe.

# ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

Las actualizaciones de Firmware se realizan con USB-HID a través del Hub de actualización de beyerdynamic: <https://byr.li/firmwareupdate>

## CÓDECS DE AUDIO SOPORTADOS

USB WL Adapter es compatible con el códec de audio SBC.

Solo se pueden utilizar los códecs para la transmisión de audio que estén disponibles en el reproductor.

El dispositivo de reproducción y beyerdynamic Bluetooth® detectan automáticamente el mejor códec disponible para ambos: En este caso, SBC.

## MANEJO

### Colocar/Retirar USB WL Adapter

Es compatible con las siguientes plataformas o sistemas operativos:

- Windows 10 (32 bits/64 bits) y posteriores versiones de Windows
- macOS 10.14.6 (Mojave) y 10.15.7 (Catalina) y posteriores sistemas operativos

#### Colocación:

- ▶ Inserte USB WL Adapter en un puerto USB del PC/ portátil.  
*El USB WL Adapter conectado se identifica como «USB WL Adapter» en el ordenador.*

#### Retirada:

- ▶ Extraiga el USB WL Adapter del puerto USB del PC/ portátil.

## Enlazar (emparejar) productos Bluetooth® compatibles de beyerdynamic y el portátil/PC con USB WL Adapter a través de Bluetooth®

Antes de poder utilizar productos Bluetooth® compatibles de beyerdynamic, debe enlazarlos con el teléfono móvil u otro dispositivo compatible con Bluetooth®. El proceso de enlace puede variar de un dispositivo a otro.

Con el USB WL Adapter se puede enlazar el PC/portátil con hasta tres dispositivos compatibles con Bluetooth® de beyerdynamic.

Aquí se describe el emparejamiento de un PC/portátil con un USB WL Adapter.

- ▶ Consulte el manual de instrucciones del dispositivo con el que desea enlazar el dispositivo beyerdynamic USB WL Adapter.

### Enlace de USB WL Adapter con el dispositivo beyerdynamic Bluetooth® apropiado:

- ✓ El dispositivo de salida (PC/portátil) está conectado.
- ✓ El dispositivo beyerdynamic Bluetooth® tiene que estar conectado.

1. Coloque el USB WL Adapter en el puerto USB del PC/ portátil.
2. Pulse 3 s el botón **Sync (I)** del USB WL Adapter.  
*El piloto LED parpadeará en azul y rojo alternativamente.*
3. Empareje el producto beyerdynamic Bluetooth® como se describe en las instrucciones.

Una vez realizado el emparejamiento correctamente, parpadeará tres veces piloto LED de su USB WL Adapter en blanco y azul alternativamente.

Pulsando el botón **Sync (I)**, USB WL Adapter inicia la búsqueda de un dispositivo introducido en la lista de acoplamiento y se establece la conexión con el dispositivo identificado.

### Eliminar la lista de los dispositivos enlazados:

- ▶ Pulse 10 s el botón **Sync (I)** en el USB WL Adapter.  
*El piloto LED parpadeará en amarillo.*  
*Se eliminará la lista de los dispositivos Bluetooth® (máximo 3).*

## Vista general de los pilotos LED

Piloto LED	Función
Le ilumina en blanco permanente	No hay conexión, no está en modo de emparejamiento
Parpadea rápido en rojo - azul	Modo de emparejamiento
Parpadea tres veces en azul - blanco	Emparejamiento correcto
Parpadea rápido en amarillo	Lista de emparejamientos eliminada
Iluminado en azul	Dispositivo enlazado
Iluminado en verde	Llamada en curso
Se ilumina en rojo permanente	Silencio

## Funciones compatibles con el USB WL Adapter

Cuando USB WL Adapter está enlazado a un PC o portátil, permite por ejemplo utilizar las funciones **Silencio** y **Llamada** (colgar), que no suelen estar disponibles en los dispositivos reproductores.

- ▶ Le rogamos que para ello consulte las instrucciones de su producto beyerdynamic Bluetooth®.

# AYUDA PARA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS / PMF

## El volumen del dispositivo Bluetooth® no se puede ajustar desde el PC.

- |   |  |
|---|--|
| La aplicación de reproducción no procesa la señal de audio transmitida por el USB WL Adapter. | ▶ Ajuste el volumen directamente en la aplicación de reproducción. |
|---|--|

## No reproduce ningún sonido.

- |  |   |
|--|---|
| Se ha interrumpido la conexión Bluetooth®. | ▶ Asegúrese de que el dispositivo manos libres está correctamente enlazado con el USB WL Adapter. |
|--|---|

## El dispositivo Bluetooth está enlazado con el dispositivo equivocado u otro dispositivo.

- |  |  |
|--|--|
| Ya hay una conexión Bluetooth® con otro reproductor. | ▶ Desconecte el dispositivo erróneo.   |
|  | ▶ Restablezca la configuración de fábrica del USB WL Adapter y extráigalo del puerto USB. Active el modo de emparejamiento del USB WL Adapter (reduzca la distancia entre USB WL Adapter y el dispositivo Bluetooth®) y establezca el enlace de nuevo. |

## El micrófono no funciona.

- |   |   |
|---|---|
| El dispositivo de entrada no detecta el USB WL Adapter. | ▶ Compruebe que los ajustes de audio del sistema operativo son correctos.           |
|   | ▶ Compruebe que el dispositivo de entrada está configurado en USB WL Adapter.       |
|   | ▶ Dado el caso, ajuste la configuración de la aplicación de comunicación utilizada. |

## El dispositivo Bluetooth® no tiene suficiente alcance o se oyen ruidos perturbadores.

- |  |   |
|--|---|
| Hay interferencias con otros dispositivos. | ▶ Aléjese del router WLAN y el microondas.  |
|  | ▶ No se interponga entre el reproductor y el dispositivo beyerdynamic Bluetooth®. |

- |                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| Las baterías están descargadas | ▶ Cargue el dispositivo Bluetooth®. |
|--------------------------------|-------------------------------------|

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Hay otros dispositivos enlazados. | ▶ Ponga en OFF el Bluetooth® de los dispositivos no deseados. |
|-----------------------------------|---|

- |   |  |
|---|--|
| Se ha interrumpido la transmisión de señal. | ▶ Extraiga el USB WL Adapter y conéctelo de nuevo. Deje que reinicie el proceso de enlace. |
|   | ▶ Restablezca la configuración de fábrica de USB WL Adapter y enlázelo de nuevo.           |

- |  |   |
|--|---|
| La señal Bluetooth® puede verse afectada por obstáculos entre el dispositivo manos libres y el USB WL Adapter. | ▶ Acerque el USB WL Adapter y el dispositivo Bluetooth® y evite los obstáculos intermedios. |
|--|---|

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| La transmisión USB es errónea | ▶ Conecte el USB WL Adapter a otro puerto USB del dispositivo de entrada. |
|-------------------------------|---|

## No reproduce ningún sonido.

- |  |   |
|--|---|
| Se ha interrumpido la conexión Bluetooth®. | ▶ Asegúrese de el dispositivo Bluetooth® está correctamente enlazado con el USB WL Adapter. |
|--|---|

Tenga en cuenta también las indicaciones para la resolución de problemas del manual de instrucciones del dispositivo Bluetooth® utilizado.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Para limpiar el USB WL Adapter utilice un paño suave humedecido con un limpiador a base de alcohol. Asegúrese de que no penetra líquido en el puerto USB.
- No utilice limpiadores que contengan disolventes, ya que pueden dañar la superficie.

## ELIMINACIÓN

Este símbolo en el producto, las instrucciones o el embalaje significa que los dispositivos eléctricos y electrónicos se deben desechar separados de la basura corriente al finalizar su vida útil. En la UE hay sistemas de recogida específicos para el reciclaje.

- ▶ Si desea más información, consulte a las autoridades locales o en el comercio que le vendió el producto. El servicio es gratuito.



## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

beyerdynamic manifiesta que este dispositivo de transmisión por radio cumple con la directiva de la UE 2014/53/EU.

- Encontrará el texto completo de la declaración UE de conformidad en la página web: [www.beyerdynamic.com/cod](http://www.beyerdynamic.com/cod)

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Rango de frecuencia de la banda ISM	de 2,400 a 2,4835 GHz
Potencia de transmisión	2,5 mW (clase 2)
Largo x ancho x alto (mm)	31 x 17 x 6
Peso	3 g

- Para más información sobre los datos técnicos, visite la web:

[www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads](http://www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads)

## TÉRMINOS DE GARANTÍA

beyerdynamic otorga una garantía limitada para el producto beyerdynamic original que acaba de adquirir.

- En [www.beyerdynamic.de/service/garantie](http://www.beyerdynamic.de/service/garantie) encontrará información detallada de los términos de garantía de beyerdynamic.

## MARCAS REGISTRADAS

Windows es una marca registrada o una marca de Microsoft Corporation en los EE.UU. u otros países.

iPhone, iPod touch, iPad, macOS y Mac son marcas de Apple Inc. registradas en los EE.UU y otros países.

Android es una marca registrada de Google LLC

beyerdynamic utiliza bajo licencia la marca denominativa Bluetooth® y el logotipo de la marca registrada Bluetooth® SIG, Inc. Otras marcas y marcas comerciales pertenecen a otros propietarios.

USB tipo A, USB tipo B y USB tipo C son marcas registradas de USB Implementers



**beyerdynamic**

# **USB WL Adapter**

ISTRUZIONI D'USO

IT

# CONTENUTO

<b>NORME DI SICUREZZA</b> .....	<b>31</b>	<b>AIUTO IN CASO DI PROBLEMI / FAQ</b> .....	<b>33</b>
Uso previsto .....	31	<b>PULIZIA E MANUTENZIONE</b> .....	<b>34</b>
Pericolo di ingestione .....	31	<b>SMALTIMENTO</b> .....	<b>34</b>
Condizioni ambientali .....	31	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE</b> .....	<b>34</b>
<b>INFORMAZIONI SU QUESTE ISTRUZIONI</b> .....	<b>31</b>	<b>SPECIFICHE</b> .....	<b>34</b>
<b>VOLUME DI FORNITURA</b> .....	<b>31</b>	<b>DISPOSIZIONI DI GARANZIA</b> .....	<b>34</b>
<b>VISTA D'INSIEME DEL PRODOTTO</b> .....	<b>31</b>	<b>MARCHI REGISTRATI</b> .....	<b>34</b>
<b>DESCRIZIONE DEL PRODOTTO</b> .....	<b>31</b>		
<b>PRIMI PASSAGGI</b> .....	<b>31</b>		
Eliminazione dell'imballaggio e conservazione .....	31		
<b>AGGIORNAMENTO FIRMWARE</b> .....	<b>31</b>		
<b>CODEC AUDIO SUPPORTATI</b> .....	<b>32</b>		
<b>USO</b> .....	<b>32</b>		
Inserimento/rimozione dell'USB WL Adapter .....	32		
Collegamento dei prodotti compatibili con Bluetooth® di beyerdynamic con il laptop/PC con USB WL Adapter tramite Bluetooth® (Pairing) .....	32		
Panoramica delle spie a LED .....	32		
Funzioni supportate dall'USB WL Adapter .....	32		

Grazie per la fiducia accordataci e per aver scelto il nostro USB WL Adapter.

## NORME DI SICUREZZA

- Leggere attentamente e interamente queste istruzioni d'uso prima di usare il prodotto.
- Osservare tutte le avvertenze fornite, in particolare le indicazioni su come utilizzare il prodotto in sicurezza.
- Non utilizzare il prodotto se è difettoso.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG declina qualsiasi responsabilità per danni al prodotto o per lesioni a persone causati dall'uso poco attento, scorretto, errato o non conforme all'uso previsto dal costruttore.

## Uso previsto

Non utilizzare il prodotto diversamente da quanto descritto in queste istruzioni. beyerdynamic declina qualsiasi responsabilità per danni al prodotto o per lesioni a persone causati dall'uso poco attento, scorretto, errato o non conforme all'uso previsto dal costruttore.

beyerdynamic non risponde dei danni ai dispositivi USB che non sono conformi alle specifiche USB indicate.

beyerdynamic non risponde di eventuali danni causati da interruzioni della connessione dovute a batterie scariche o troppo vecchie oppure dall'eccessiva distanza dal raggio di azione Bluetooth®.

Prima di utilizzare l'adattatore attenersi anche alle specifiche disposizioni vigenti nel rispettivo paese.

## Pericolo di ingestione

- Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici i pezzi di piccole dimensioni, ad es. componenti del prodotto, della confezione e degli accessori. Pericolo di soffocamento in caso di ingestione

## Condizioni ambientali

- Non esporre il prodotto alla pioggia, alla neve, ai liquidi in genere o all'umidità.

## INFORMAZIONI SU QUESTE ISTRUZIONI

Queste istruzioni illustrano le principali funzioni dell'adattatore beyerdynamic USB WL Adapter.

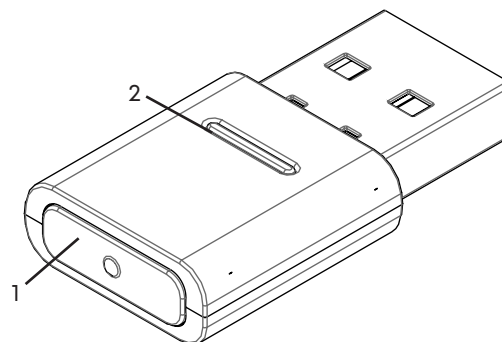
I dati forniti in queste istruzioni si riferiscono alle impostazioni standard della versione del software. Potrebbe anche essere disponibile una versione più recente.

- Per indicazioni sull'aggiornamento del software consultare "Aggiornamento firmware" a pagina 31.

## VOLUME DI FORNITURA

- USB WL Adapter
- Istruzioni brevi

## VISTA D'INSIEME DEL PRODOTTO



- 1 Tasto Sync**
- 2 Spia con LED indicatore di stato**

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

I moduli Bluetooth® integrati in PC e notebook sono dispositivi versatili che non riproducono tutte le funzioni necessarie per il funzionamento di un apparecchio in vivavoce o di una cuffia collegata a una soluzione software per comunicazione unificata (UC). Per questo è necessario un USB WL Adapter.

Il nostro dispositivo USB WL Adapter offre

- Riproduzione audio di alta qualità (A2DP)
- Livello del volume sincronizzato con quello del sistema operativo (MacOS / Windows)
- Riconoscimento dell'uso del microfono e passaggio a HFP
- I tasti sul dispositivo beyerdynamic funzionano perfettamente sincronizzati

Il sistema supporta i seguenti profili Bluetooth®:

- **HFP** (voce a banda larga / HD audio (16kHz); il sistema riconosce i comandi AT del canale vivavoce e li trasforma in comandi per il dispositivo USB-HID.)
- **A2DP** (riproduzione audio di alta qualità; AVRCP per la sincronizzazione del volume; i comandi del profilo vengono trasformati in comandi per il dispositivo USB-HID.)

## PRIMI PASSAGGI

### Eliminazione dell'imballaggio e conservazione

- Prelevare l'USB WL Adapter dall'imballaggio.
- Così si ottiene una protezione ottimale e si evita di danneggiarlo.

## AGGIORNAMENTO FIRMWARE

Gli aggiornamenti del firmware vengono eseguiti mediante USB-HID tramite l'hub aggiornamenti di beyerdynamic o Update Hub:  
<https://byr.li/firmwareupdate>



## CODEC AUDIO SUPPORTATI

Il nostro USB WL Adapter supporta l'Audio-Codec SBC.

Per la trasmissione audio si possono utilizzare soltanto quei codec che sono disponibili nel dispositivo di riproduzione.

Il dispositivo di riproduzione e il dispositivo Bluetooth® di beyerdynamic comunicano automaticamente con il codec migliore disponibile su entrambi: in questo caso SBC.

## USO

### Inserimento/rimozione dell'USB WL Adapter

Il sistema supporta le seguenti piattaforme/sistemi operativi:

- Windows 10 (32bit/ 64bit) e successive release di Windows
- macOS 10.14.6 (Mojave) e 10.15.7 (Catalina) e successivi sistemi operativi

#### Inserimento:

- Inserire l'USB WL Adapter nella presa USB sul PC/laptop desiderato.  
*Una volta inserito l'USB WL Adapter, sul computer comparirà come "USB WL Adapter".*

#### Rimozione:

- Rimuovere l'USB WL Adapter dalla presa USB del PC/laptop.

### Collegamento dei prodotti compatibili con Bluetooth® di beyerdynamic con il laptop/PC con USB WL Adapter tramite Bluetooth® (Pairing)

Prima di poter utilizzare i prodotti compatibili con il sistema Bluetooth® offerti da beyerdynamic è necessario creare una connessione con il proprio cellulare o un altro dispositivo Bluetooth®. La procedura di connessione può variare da un dispositivo all'altro.

Il nostro USB WL Adapter consente di collegare un laptop/PC con max. tre dispositivi Bluetooth® di beyerdynamic.

In queste pagine viene illustrata la procedura di pairing tra un adattatore USB WL Adapter e un PC/laptop.

- Tenere presente il rispettivo manuale d'uso dell'apparecchio che si desidera collegare al dispositivo beyerdynamic USB WL Adapter.

### Collegare l'USB WL Adapter a un dispositivo beyerdynamic Bluetooth® adatto:

- ✓ Il dispositivo di uscita (PC/laptop) è acceso.
- ✓ Il dispositivo Bluetooth® di beyerdynamic è acceso.

1. Inserire l'USB WL Adapter nella presa USB del PC/Laptop.
2. Tenere premuto per 3 secondi il tasto Sync (1) sull'USB WL Adapter.  
*La spia a LED lampeggia alternando luce blu e luce rossa.*
3. Eseguire l'accoppiamento (pairing) così come illustrato nel manuale d'uso del prodotto beyerdynamic Bluetooth®.

Non appena il pairing è completato, la spia a LED dell'USB WL Adapter lampeggia tre volte alternando luce blu e luce bianca.

Premendo brevemente il tasto **Sync (1)**, l'adattatore USB WL Adapter avvia la ricerca di uno degli apparecchi registrati nell'elenco della funzione Pairing e crea il collegamento con il dispositivo identificato.

### Cancellare l'elenco degli apparecchi già collegati:

- Premere per 10 secondi il tasto **Sync (1)** sull'USB WL Adapter.  
*La spia a LED lampeggia con luce gialla.  
L'elenco degli apparecchi Bluetooth® già collegati (massimo 3) viene cancellato.*

### Panoramica delle spie a LED

Spia a LED	Funzione
Luce bianca accesa fissa	Nessun collegamento, non in modalità Pairing
Luce rossa - blu che lampeggia velocemente	Modalità Pairing
Luce blu - bianca lampeggiante per 3 volte	Pairing completato
Luce gialla che lampeggia velocemente	Elenco Pairing cancellato
Luce blu accesa fissa	Apparecchio collegato
Luce verde accesa fissa	Chiamata in corso
Luce rossa accesa fissa	Modalità Mute

### Funzioni supportate dall'USB WL Adapter

Se accoppiato al PC o a laptop/dispositivi portatili, il nostro USB WL Adapter consente di utilizzare funzioni come la **modalità Mute** e le **funzioni di chiamata** (rifiuta), per esempio, che spesso non sono supportate dai dispositivi di riproduzione.

- In tal caso tenere presente il manuale d'uso del rispettivo prodotto beyerdynamic Bluetooth®.



# AIUTO IN CASO DI PROBLEMI / FAQ

## Impossibile regolare il volume del dispositivo Bluetooth® dal PC.

- |  |  |
|--|--|
| <p>Il segnale audio trasmesso dall'USB WL Adapter non viene elaborato dal dispositivo ricevente.</p> | <p>► Regolare il volume direttamente dall'app di riproduzione.</p> |
|--|--|

## Non si sente l'audio.

- |  |  |
|--|--|
| <p>Connessione Bluetooth® assente.</p> | <p>► Accertarsi che l'apparecchio in vivavoce sia stato correttamente accoppiato con l'USB WL Adapter.</p> |
|--|--|

## Il dispositivo Bluetooth® è collegato con un altro apparecchio/l'apparecchio sbagliato.

- |  |  |
|--|--|
| <p>È stata già creata una connessione Bluetooth® con un altro dispositivo di riproduzione.</p> | <p>► Spegnerne l'apparecchio già collegato per errore.</p> <p>► Ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'USB WL Adapter e staccarlo dalla presa USB. Attivare la modalità Pairing, inserire di nuovo l'USB WL Adapter (ridurre al minimo la distanza tra USB WL Adapter e dispositivo Bluetooth®) ed eseguire di nuovo la procedura di pairing.</p> |
|--|--|

## Il microfono non funziona.

- |  |  |
|--|--|
| <p>L'USB WL Adapter non viene riconosciuto dal dispositivo di input.</p> | <p>► Accertarsi che le impostazioni audio nel sistema operativo siano corrette.</p> <p>► Verificare che sull'USB WL Adapter sia impostato il dispositivo di input.</p> <p>► Se necessario modificare le impostazioni nell'app di comunicazione utilizzata.</p> |
|--|--|

## Il dispositivo Bluetooth® non funziona, non ha copertura oppure si sentono rumori di disturbo.

- |  |   |
|--|---|
| <p>Ci sono interferenze con altri dispositivi.</p> | <p>► Tenere a distanza da router WLAN e apparecchi a microonde.</p> <p>► Non sostare tra il dispositivo di riproduzione e il dispositivo beyerdynamic Bluetooth®.</p> |
|--|---|

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <p>Le batterie sono scariche</p> | <p>► Ricaricare il dispositivo Bluetooth®.</p> |
|----------------------------------|--|

- |  |  |
|--|--|
| <p>Sono stati accoppiati altri apparecchi.</p> | <p>► Spegnerne gli apparecchi accoppiati per errore e staccarli da Bluetooth®.</p> |
|--|--|

- |  |  |
|--|--|
| <p>La trasmissione del segnale è disturbata.</p> | <p>► Staccare l'USB WL Adapter e inserirlo di nuovo. Attendere il completamento della connessione.</p> <p>► Ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'USB WL Adapter ed eseguire di nuovo la procedura di pairing.</p> |
|--|--|

- |   |   |
|---|---|
| <p>Il segnale Bluetooth® potrebbe essere disturbato a causa di ostacoli tra l'apparecchio in vivavoce e l'USB WL Adapter.</p> | <p>► Ridurre la distanza tra l'USB WL Adapter e il dispositivo Bluetooth® ed evitare la presenza di ostacoli.</p> |
|---|---|

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <p>Trasmissione USB difettosa</p> | <p>► Collegare l'USB WL Adapter a un'altra presa USB del dispositivo di input.</p> |
|-----------------------------------|--|

## Non si sente l'audio.

- |  |  |
|--|--|
| <p>Connessione Bluetooth® assente.</p> | <p>► Accertarsi che il dispositivo Bluetooth® sia stato correttamente accoppiato con l'USB WL Adapter.</p> |
|--|--|

Tenere presente anche le indicazioni per la risoluzione dei problemi fornite nel manuale d'uso del dispositivo Bluetooth® utilizzato.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Per la pulizia dell'USB WL Adapter utilizzare un panno morbido inumidito con un detergente a base di alcol. Evitare di far penetrare liquidi all'interno del connettore USB.
- Non utilizzare detergenti che contengono solventi poiché potrebbero danneggiare la superficie.

## SMALTIMENTO

Questo simbolo sul prodotto, nelle istruzioni d'uso o sulla confezione indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici alla fine del loro ciclo di vita. Nell'UE esistono sistemi di raccolta differenziata per il riciclaggio.

- Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. La restituzione è gratuita.



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Con il presente documento beyerdynamic dichiara che questo dispositivo radio è conforme alla direttiva europea 2014/53/EU.

- Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile in internet all'indirizzo: [www.beyerdynamic.com/cod](http://www.beyerdynamic.com/cod)

## SPECIFICHE

Gamma di frequenza banda ISM	2,400 - 2,4835 GHz
Potenza di trasmissione	2,5 mW (Class 2)
Lunghezza x larghezza x altezza (mm)	31 x 17 x 6
Peso	3 g

- Ulteriori informazioni relative alle specifiche sono disponibili al seguente sito: [www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads](http://www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads)

## DISPOSIZIONI DI GARANZIA

beyerdynamic offre una garanzia limitata per il prodotto originale beyerdynamic acquistato.

- Indicazioni dettagliate sulle disposizioni di garanzia di beyerdynamic sono fornite in internet all'indirizzo [www.beyerdynamic.de/service/garantie](http://www.beyerdynamic.de/service/garantie)

## MARCHI REGISTRATI

Windows è un marchio/marchio registrato della società Microsoft Corporation negli Stati Uniti d'America o in altri paesi.

iPhone, iPod touch, iPad, macOS e Mac sono marchi della società Apple Inc., registrati negli USA e in altri paesi.

Android è un marchio della società Google LLC

Il marchio nominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati della società Bluetooth® SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di questi marchi da parte di beyerdynamic è stato autorizzato dietro licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

USB tipo A, USB tipo B e USB tipo C sono marchi della società USB Implementers



**beyerdynamic**

# **USB WL Adapter**

BRUKSANVISNING



# INNEHÅLL

<b>SÄKERHETSANVISNINGAR.....</b>	<b>37</b>	<b>HJÄLP MED PROBLEM/VANLIGT STÄLLDA FRÅGOR.....</b>	<b>38</b>
Avsedd användning.....	37	<b>RENGÖRING OCH SKÖTSEL.....</b>	<b>39</b>
Risk för sväljning.....	37	<b>AVFALLSHANTERING.....</b>	<b>39</b>
Miljöförhållanden.....	37	<b>EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE.....</b>	<b>40</b>
<b>OM DENNA BRUKSANVISNING.....</b>	<b>37</b>	<b>TEKNISKA DATA.....</b>	<b>40</b>
<b>LEVERANSINNEHÅLL.....</b>	<b>37</b>	<b>GARANTIVILLKOR.....</b>	<b>40</b>
<b>PRODUKTÖVERSIKT.....</b>	<b>37</b>	<b>VARUMÄRKEN.....</b>	<b>40</b>
<b>PRODUKTBESKRIVNING.....</b>	<b>37</b>		
<b>KOMMA IGÅNG.....</b>	<b>37</b>		
Ta upp ur förpackningen och förvara.....	37		
<b>PROGRAMUPPDATERING.....</b>	<b>37</b>		
<b>AUDIO-CODECS SOM STÖDS.....</b>	<b>38</b>		
<b>ANVÄNDNING.....</b>	<b>38</b>		
Sätta i/ta ur USB WL Adapter.....	38		
Anslut kompatibla Bluetooth® produkter från beyerdynamic och bärbar dator/dator med USB WL Adaptern via Bluetooth® (parning).....	38		
Översikt över LED-visningarna.....	38		
Funktioner som stödjer USB WL Adaptern.....	38		

Stort tack för ditt förtroende och för att du bestämt dig för att köpa USB WL Adapter.

## SÄKERHETSANVISNINGAR

- Läs igenom den här bruksanvisningen noggrant och fullständigt innan du använder produkten.
- Observera alla givna anvisningar, särskilt de som gäller säker användning av produkten.
- Använd inte produkten om den är defekt.
- Företaget beyerdynamic GmbH & Co. KG tar inget ansvar för skador på produkten eller för personskador på grund av oaktsam, icke avsedd, felaktig eller av tillverkaren inte angiven användning av produkten.

### Avsedd användning

Använd inte produkten annat än enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. beyerdynamic tar inget ansvar för skador på produkten eller för personskador på grund av oaktsam, icke avsedd, felaktig eller av tillverkaren inte angiven användning av produkten.

beyerdynamic ansvarar inte för skador på USB-enheten, som inte motsvarar USB-specifikationerna.

beyerdynamic ansvarar inte för skador från fränkopplingar på grund av tomma eller gamla batterier eller överskrider Bluetooth®-sändningsområdet.

Observera även respektive landsspecifika föreskrifter innan idrifttagning.

### Risk för sväljning

- Förvara smådelar som produkt-, förpacknings- och tillbehörsdelar utom räckhåll för barn och husdjur. Vid sväljning finns risk för kvävning.

### Miljöförhållanden

- Utsätt inte produkten för regn, snö, vätskor eller fukt.

## OM DENNA BRUKSANVISNING

Denna bruksanvisning beskriver de viktigaste funktionerna för beyerdynamic USB WL Adapter.

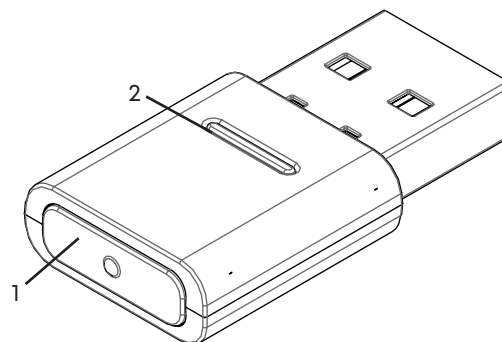
Informationen i denna bruksanvisning gäller mjukvaruversionens standardinställningar. Det kan finnas en nyare version.

- Information om mjukvaruuppdatering finns på "Programuppdatering" på sidan 37.

## LEVERANSINNEHÅLL

- USB WL Adapter
- Kort bruksanvisning

## PRODUKTÖVERSIKT



- 1 Synkroniseringsknapp**
- 2 Status LED-visning**

## PRODUKTBESKRIVNING

Bluetooth®-moduler som är inbyggda i datorer och bärbara datorer är multifunktionsenheter, som inte erbjuder alla funktioner som krävs för att använda en handsfree-enhet eller ett headset i kombination med en Unified Communications-mjukvarulösning. Därför behövs en USB WL Adapter.

USB WL Adapter erbjuder:

- Ljuduppspelning i hög kvalitet (A2DP)
- Synkroniserad ljudnivå med operativsystemet (MacOS / Windows)
- Upptäckt av användning av mikrofonen och omkoppling till HFP
- Knapparna på beyerdynamic-enheten fungerar helt synkroniserat

Följande Bluetooth®-profiler stöds:

- **HFP** (bredbandsspråk/HD-ljud (16kHz); AT-kommandon från handsfree-kanalen uppfattas och omvandlas till kommandon för USB-HID-enheten.)
- **A2DP** (ljuduppspelning i hög kvalitet; AVRCP för synkronisering av volymen; Profilkommandon omvandlas till kommandon för USB-HID-enheten.)

## KOMMA IGÅNG

### Ta upp ur förpackningen och förvara

- Ta upp USB WL Adaptern ur förpackningen.

Detta garanterar bästa skydd och förhindrar skador.

## PROGRAMUPPDATERING

Programuppdateringar sker med USB-HID via beyerdynamic Update Hub: <https://byr.li/firmwareupdate>

## AUDIO-CODECS SOM STÖDS

USB WL Adapter stödjer Audio-Codec SBC.

Endast sådana codecs för ljudöverföringen som finns på spelaren kan användas.

Spelaren och beyerdynamic Bluetooth®-enheten kommer automatiskt överens om bästa gemensamt tillgängliga Codec: I detta fall SBC.

## ANVÄNDNING

### Sätta i/ta ur USB WL Adapter

Följande plattformar/operativsystem stöds:

- Windows 10 (32bit/64bit) och framtida Windows versioner
- macOS 10.14.6 (Mojave) och 10.15.7 (Catalina) och framtida operativsystem

#### Sätta i:

- Sätt i USB WL-adaptorn i USB-anslutningen på önskad dator/bärbar dator.  
*Den isatta USB WL-adaptorn visas som "USB WL Adapter" på datorn.*

#### Ta ur:

- Dra ut USB WL-adaptorn ur USB-anslutningen på datorn/den bärbara datorn.

### Anslut kompatibla Bluetooth® produkter från beyerdynamic och bärbar dator/dator med USB WL Adaptorn via Bluetooth® (parning)

Innan du kan använda kompatibla Bluetooth® produkter från beyerdynamic, måste de kopplas till din mobiltelefon eller en annan Bluetooth®-kapabel enhet. Kopplingssättet kan skilja sig åt mellan de olika enheterna.

Med USB WL Adaptorn kan en bärbar dator/dator anslutas med upp till tre Bluetooth®-kapabla enheter från beyerdynamic.

Här beskrivs parningen med en USB WL Adapter till en dator/bärbar dator.

- Se respektive bruksanvisning för den enhet som du vill ansluta till beyerdynamic USB WL Adapter.

#### Anslut USB WL Adapter till en lämplig beyerdynamic Bluetooth®-enhet:

- ✓ Utgångsenheten (dator/bärbar dator) är påslagen.
- ✓ beyerdynamic Bluetooth®-enheten är påslagen.

1. Sätt i USB WL-adaptorn i USB-anslutningen på datorn/den bärbara datorn.
2. Håll knappen **Sync (I)** på USB WL-adaptorn intryckt i 3 sekunder.  
*LED-visningen blinkar omväxlande blått och rött.*
3. Utför parkopplingen enligt bruksanvisningen för din beyerdynamic Bluetooth® produkt enligt beskrivningen.

Efter lyckad parkoppling blinkar LED-visningen på din USB WL -adapter tre gånger omväxlande blått och vitt.

Genom att kort trycka på knappen **Sync (I)** startar USB WL adaptorn sökningen efter en registrerad enhet i parkopplingslistan och upprättar anslutningen med den identifierade enheten.

#### Radera lista med redan ansluta enheter:

- Tryck in knappen **Sync (I)** på USB WL-adaptorn i 10 sekunder.  
*LED-visningen blinkar gult.*  
*Listan med de redan anslutna Bluetooth®-enheterna (maximalt 3) raderas.*

### Översikt över LED-visningarna

LED-visning	Funktion
Lyser konstant vitt	Ingen koppling, inte i parkopplingsläge
Blinkar snabbt rött - blått	Parkopplingsläge
Blinkar tre gånger blått - vitt	Parkoppling lyckad
Blinkar snabbt gult	Parkopplingslista raderad
Lyser konstant blått	Enheten är ansluten
Lyser konstant grönt	Samtal kopplat
Lyser konstant rött	Ljudavstängning

### Funktioner som stödjer USB WL Adaptorn

USB WL Adaptorn gör det möjligt vid koppling till dator eller bärbara datorer att använda funktioner som till exempel **mute-funktion** och **samtalsfunktioner** (lägga på), som ofta inte stöds av spelare.

- Se för detta bruksanvisningen för din beyerdynamic Bluetooth® produkt.

## HJÄLP MED PROBLEM/VANLIGT STÄLLDA FRÅGOR

#### Bluetooth®-enhetens volym kan inte ställas in från datorn.

- Den från USB WL Adaptorn överförd ljudsignalen bearbetas inte av mottagaren.
- Anpassa volymen direkt i uppspelningsappen.

#### Det hörs inget ljud.

- Det finns ingen Bluetooth®-koppling.
- Säkerställ att handsfree-enheten har kopplats med USB WL Adaptorn.

### Bluetooth-enheten är ansluten med en annan/felaktigenhet.

- Det finns redan en Bluetooth®-koppling till en annan spelare.
- ▶ Stäng av den felaktigt anslutna enheten.
  - ▶ Återställ USB WL Adaptern till fabriksinställningarna och lossa den från USB-uttaget. Aktivera parningsläget, sätt i USB WL Adaptern igen (minimera avståndet mellan USB WL Adaptern och Bluetooth®-enheten) och utför parningen igen.

### Mikrofonen fungerar inte.

- USB WL Adaptern känns inte igen på inmatningsenheten.
- ▶ Säkerställ att ljudinställningarna är rätt inställda i operativsystemet.
  - ▶ Säkerställ att inmatningsenheten är inställd på USB WL Adaptern.
  - ▶ Anpassa om nödvändigt inställningarna i den kommunikationsapp som används.

### Bluetooth®-enheten fungerar inte, har ingen räckvidd eller brus kan höras.

- Det finns störningar med andra enheter.
- ▶ Håll avstånd till WLAN-routrar och mikrovågsenheter.
  - ▶ Stå inte mellan spelaren och beyerdynamic Bluetooth®-enheten.

- Batterierna är tomma
- ▶ Ladda Bluetooth®-enheten.

- Andra enheter är kopplade.
- ▶ Ställ oönskat kopplade enheter på Bluetooth® FRÅN.

- Signalöverföringen är störd.
- ▶ Ta ur USB WL Adaptern och sätt i den igen. Vänta på anslutningsprocessen.
  - ▶ Återställ USB WL Adaptern till fabriksinställningarna och koppla den igen.

- Bluetooth®-signalen kan påverkas av hinder mellan handsfree-enheten och USB WL Adaptern.
- ▶ Minska avståndet mellan USB WL Adaptern och Bluetooth®-enheten och undvik hinder.

### USB-överföring felaktig

- ▶ Anslut USB WL Adaptern till en annan USB-anslutning på inmatningsenheten.

### Det hörs inget ljud.

- Det finns ingen Bluetooth®-koppling.
- ▶ Säkerställ att Bluetooth®-enheten har kopplats med USB WL Adaptern.

Se även felsökningsinformationen i bruksanvisningen till den Bluetooth®-enhet som används.

## RENGÖRING OCH SKÖTSEL

- Använd en mjuk trasa fuktad med spritrengöring för att rengöra USB WL Adaptern. Se till att det inte tränger in vätska i USB-kontakten.
- Använd ingen lösningsmedelsbaserad rengöring eftersom den kan skada ytan.

## AVFALLSHANTERING

Den här symbolen på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen innebär att din elektriska och elektroniska utrustning vid slutet av dess livslängd ska kasseras separat från ditt hushållsavfall. Det finns separata insamlingssystem för återvinning inom EU.

- ▶ För mer information, kontakta lokala myndigheter eller butiken där du köpte produkten. Återlämningen är gratis.



# EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar beyerdynamic att radioöverföringsenheten uppfyller EU-direktivet 2014/53/EU .

- Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse hittar du på nätet på: [www.beyerdynamic.com/cod](http://www.beyerdynamic.com/cod)

## TEKNISKA DATA

Frekvensområde ISM-band	2,400 till 2,4835 GHz
Sändareffekt	2,5 mW (klass 2)
Längd x bredd x höjd (mm)	31 x 17 x 6
Vikt	3 g

- Mer information om tekniska data hittar du på nätet på: [www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads](http://www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads)

## GARANTIVILLKOR

beyerdynamic ger en begränsad garanti på den original beyerdynamic-produkt som du har köpt.

- Utförlig information om garantivillkoren från beyerdynamic hittar du på nätet på [www.beyerdynamic.de/service/garantie](http://www.beyerdynamic.de/service/garantie)

## VARUMÄRKEN

Windows är ett registrerat varumärke resp. ett varumärke som tillhör Microsoft Corporation i Amerikas förenta stater resp. andra länder.

iPhone, iPod touch, iPad, macOS och Mac är varumärken från Apple Inc., som är registrerade i USA och andra länder.

Android är ett varumärke från Google LLC

Bluetooth® ordmärke och logotyper är registrerade märken från Bluetooth® SIG, Inc. och all användning av dessa märken av beyerdynamic är licensierad. Andra märken och handelsnamn tillhör respektive ägare.

USB typ-A, USB typ-B och USB typ-C är varumärken från USB Implementers





**beyerdynamic**

# **USB WL Adapter**

取扱説明

# 目次

安全上のご注意 .....	43	トラブルシューティング / FAQ.....	44
適切な使用方法.....	43	お手入れ .....	45
誤飲の危険 .....	43	廃棄 .....	45
周囲環境条件.....	43	EU適合宣言.....	46
この説明書について.....	43	技術データ.....	46
納品範囲 .....	43	保証 .....	46
製品の各部の名称 .....	43	商標 .....	46
製品について.....	43		
初めてのご使用.....	43		
開封と収納 .....	43		
ファームウェアのアップデート .....	43		
サポートされている音声コーデック .....	44		
操作 .....	44		
USB WL Adapterの差し込みと取り外し .....	44		
USB WL Adapterを使用したbeyerdynamicのBluetooth®互換 製品とPC/ノートパソコンのBluetooth®接続 (ペアリング) .....	44		
LED表示のリスト.....	44		
USB WL Adapterが対応している機能.....	44		

この度はUSB WL Adapterをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

## 安全上のご注意

- ▶ 本製品をご使用になる前に、この説明書を最後までよくお読みください。
- ▶ 製品の安全な使用等、記載されているすべての注意事項に従ってください。
- ▶ 破損した製品はご使用にならないでください。
- ▶ beyerdynamic GmbH & Co. KGは、不注意、不適切な、誤った、または製造業者が意図した目的に応じない方法で製品を使用したために引き起こされた、製品への損害または人体に生じた怪我に対する責任を負いません。

## 適切な使用方法

本取扱説明に記載された内容に反する方法で本製品をご使用にならないでください。beyerdynamicは、不注意、不適切な、誤った、または製造業者が意図した目的に応じない方法で製品を使用したために引き起こされた、製品への損害または人体に生じた怪我に対する責任を負いません。

beyerdynamicは、USB仕様に沿わないUSBデバイスに生じた損害に対する責任を負いません。

beyerdynamicは、空のまたは古いバッテリーの使用や、Bluetooth®圏外に出たことによる接続中断が原因で生じた損害に対する責任を負いません。

使用を開始する前に、各国で適用されている規則もご確認ください。

## 誤飲の危険

- ▶ 製品、包装材、アクセサリといった小さな部品をお子様やペットに近づけないようにしてください。誤って飲み込むと窒息する危険があります

## 周囲環境条件

- ▶ 本製品を雨、雪、液体、湿気にさらさないでください。

## この説明書について

この説明書では、beyerdynamic USB WL Adapterの重要な機能を説明しています。

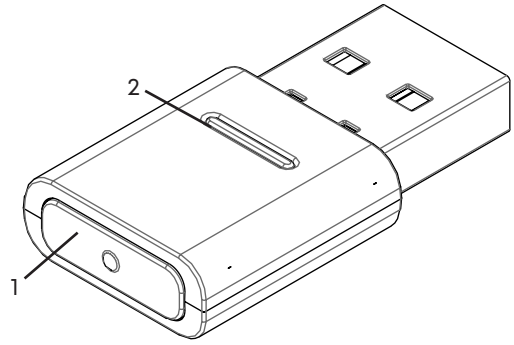
この説明書の内容は、ソフトウェアバージョンの標準設定に基づいて記述されています。より新しいバージョンが利用できる可能性があります。

- ▶ ソフトウェアアップデートに関する詳細情報は、43ページ「ファームウェアのアップデート」をご覧ください。

## 納品範囲

- USB WL Adapter
- クイックスタートガイド

## 製品の各部の名称



- 1 同期ボタン
- 2 ステータスLED表示

## 製品について

PCやノートパソコンに組み込まれているBluetooth®モジュールはオールラウンドデバイスであり、ユニファイド・コミュニケーションソフトウェアソリューションを併用してハンズフリーシステムやヘッドセットを作動させるために必要となる機能をすべて備えていません。このため、USB WL Adapterが必要になります。

USB WL Adapterによって以下を実現します。:

- 高質オーディオ再生 (A2DP)
- オペレーティングシステム (MacOS / Windows) と同期化された音量レベル
- マイクの使用とHFPへの切り替えの検知
- 完全に同期化されたbeyerdynamicデバイスのボタン機能
- 

以下のBluetooth®プロフィールに対応しています:

- **HFP** (ブロードバンド音声 / HDオーディオ (16kHz)、ハンズフリーチャンネルのATコマンドを認識し、USB-HIDデバイス用コマンドに置き換え。)
- **A2DP** (高質オーディオ再生、スピーカー同期化用AVRCP、プロファイルコマンドは USB-HIDデバイス用コマンドに変換。)

## 初めてのご使用

### 開封と収納

- ▶ USB WL Adapterをパッケージから取り出してください。これにより、本製品を破損から保護します。

## ファームウェアのアップデート

ファームウェアアップデートは、beyerdynamic Update Hub で USB-HID により行われます (<https://byr.li/firmwareupdate>)。

# サポートされている音声コーデック

USB WL Adapterは音声コーデック SBCに対応しています。

再生デバイスで使用できるコーデックのみを音声配信に使用できます。

再生デバイスと beyerdynamic Bluetooth®デバイスで共用できるコーデックで最高品質のコーデックが自動的に検出されます。このケースではSBCとなります。

## 操作

### USB WL Adapterの差し込みと取り外し

以下のプラットフォーム/オペレーティングシステムに対応しています。

- Windows 10 (32bit/ 64bit) および今後のWindowsリリース
- macOS 10.14.6 (Mojave) および10.15.7 (Catalina) および今後のオペレーティングシステム

#### 差し込み:

- ▶ USB WL Adapterを任意のPC/ノートパソコンのUSBポートへ差し込みます。  
差し込まれたUSB WL Adapterは「USB WL Adapter」としてパソコン上に表示されます。

#### 取り外し:

- ▶ USB WL Adapter を任意のPC/ノートパソコンのUSBポートから引き抜きます。

### USB WL Adapterを使用したbeyerdynamicのBluetooth®互換製品とPC/ノートパソコンのBluetooth®接続 (ペアリング)

beyerdynamicのBluetooth®互換製品を使用する前に、お使いの携帯電話または他のBluetooth®対応デバイスと接続する必要があります。接続方法は、デバイスにより異なります。

USB WL Adapterをノートパソコン/PCで使用すると、beyerdynamicのBluetooth®対応デバイスを3台まで接続することができます。

以下では、USB WL AdapterをPC/ノートパソコンとペアリングする方法を説明します。

- ▶ beyerdynamic USB WL Adapterを接続したいデバイスの取扱説明書をお読みください。

#### USB WL Adapterの適切なbeyerdynamic Bluetooth®デバイスへの接続

- ✓ 出力デバイス (PC/ノートパソコン) のスイッチを入れた状態にしてください。
- ✓ beyerdynamic Bluetooth®デバイスのスイッチが入ります。

1. USB WL AdapterをPC/ノートパソコンのUSBポートに差し込みます。
2. USB WL AdapterのSyncボタン(1)を3秒間押したままにします。LED表示が青と赤に交互に点滅します。
3. ご使用になるbeyerdynamic Bluetooth®製品の取扱説明書に記載されている方法でペアリングを行います。

ペアリングが完了すると、ご使用中のUSB WL AdapterのLED表示が青と白に3回交互に点滅します。

**Sync (1)** ボタンを短く押すと、USB WL Adapterではペアリングリストに登録されているデバイスの検索を開始し、識別されたデバイスへの接続を行います。

既に接続されているデバイスの一覧の削除:

- ▶ USB WL Adapterの **Sync** ボタン (1)を10秒間押します。LED表示が黄色に点滅します。  
既に接続されたことのあるBluetooth®デバイス (最大3台) が削除されます。

### LED表示のリスト

LED表示	機能
白色で継続点灯	接続なし、ペアリングモードになっていません
赤/青色で高速点滅	ペアリングモード
青/白色で3回点滅	ペアリング完了
青色で高速点滅	ペアリングリストが削除されました
青色に継続点灯	デバイスが接続されています
継続点灯 緑	通話を確立しています
赤色で継続点灯	ミュート

### USB WL Adapterが対応している機能

USB WL AdapterをPCやノートパソコン上で使用すると、再生デバイスでは対応できないことが多い**ミュート機能**や**無線電話機能** (通話終了) の実行が可能になります。

- ▶ これに関しては、ご使用中のbeyerdynamic Bluetooth®製品の取扱説明書をお読みください。

## トラブルシューティング / FAQ

PCでBluetooth®デバイスの音量を設定できない。

- ▶ USB WL Adapterから伝送されるオーディオ信号は、受信デバイスでは処理されません。
- ▶ 音量は再生アプリで直接調整してください。

音声が出力できない。

- ▶ Bluetooth®接続が確立されていません。
- ▶ ハンズフリーデバイスがUSB WL Adapterと接続されているかを確認してください。

Bluetoothデバイスが他の/間違ったデバイスと接続される。

- ▶ 別の再生デバイスとのBluetooth®接続がすでに存在しています。
- ▶ 間違って接続されているデバイスのスイッチを切ってください。
- ▶ USB WL Adapterを工場設定にリセットし、USBポートから抜いてください。ペアリングモードを起動し、USB WL Adapterを再度差し込み (USB WL AdapterとBluetooth®装置の距離を最小限に抑えてください)、ペアリングを再試行してください。

## マイクが機能しない。

- ▶ USB WL Adapterが入力デバイスで検知されていません。
- ▶ オペレーティングシステム上でのオーディオ設定が正しいかを確認してください。
- ▶ USB WL Adapterで入力デバイスが設定されているかを確認してください。
- ▶ 必要に応じて、ご使用中の通信アプリ上での設定を適合させてください。

## Bluetooth®デバイスが機能しない。信号が届かない。異音がする。

- ▶ 他のデバイスとの間に障害となるものがあります。
- ▶ WLANルーターや電子レンジから離してください。
- ▶ 再生デバイスとbeyerdynamic Bluetooth®デバイスの間に立ち入らないでください。

- ▶ バッテリーが空になっている
- ▶ Bluetooth®デバイスを充電してください。

- ▶ 他のデバイスが接続される。
- ▶ 使用しないにもかかわらず接続されているデバイスのBluetooth®をオフにしてください。

- ▶ 信号伝送に異常がある。
- ▶ USB WL Adapterを取り外し、もう一度差し込んでください。接続プロセスが完了するまで待ってください。
- ▶ USB WL Adapterを工場設定にリセットし、もう一度接続を試みてください。

- ▶ Bluetooth®信号は、ハンズフリーデバイスとUSB WL Adapterの間にある障害物の影響を受けます。
- ▶ USB WL AdapterとBluetooth®デバイスの間の距離を最小限に抑え、障害物を取り除いてください。

- ▶ USB伝送エラー
- ▶ USB WL Adapterを入力デバイスの他のUSBポートに接続してください。

## 音声出力できない。

- ▶ Bluetooth®接続が確立されていません。
- ▶ Bluetooth®デバイスがUSB WL Adapterと接続されているかを確認してください。

ご使用中のBluetooth®デバイスの取扱説明書に記載されているトラブルシューティングもお読みください。

## お手入れ

- ▶ USB WL Adapterのお手入れには、アルコールで湿らせた柔らかい布を使用してください。USBコネクタに水分が浸入しないように注意してください。
- ▶ 溶剤を含むクリーナーを使用すると表面が損傷する恐れがありますので、このようなクリーナーは使用しないでください。

## 廃棄

製品、取扱説明書またはパッケージに記載されるこの記号は、電気および電子機器は使用期限が終了した時点で一般ごみとは別に廃棄されなくてはならないことを意味しています。EU 内では、リサイクルのための分別収集システムを利用できます。

- ▶ 詳細情報は、お住まいの地域の当局または製品を購入した販売業者にお問い合わせください。回収は無料です。



## EU適合宣言

beyerdynamicは、無線伝送機器がEU規定2014/53/EU を満たしていることを宣言します。

- ▶ EU 適合宣言の全文は、[www.beyerdynamic.com/cod](http://www.beyerdynamic.com/cod) をご覧ください。

## 技術データ

ISMバンドの周波数領域	2.400 ~ 2.4835 GHz
空中線電力	2.5 mW (クラス 2)
長さ x 幅 x 高さ (mm)	31 x 17 x 6
重量	3 g

- ▶ 詳細は以下のサイトをご覧ください: [www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads](http://www.beyerdynamic.com/usb-adapter.html#product-downloads)

## 保証

beyerdynamicは、お客様がご購入になったbeyerdynamic製品を制限的に保証しています。

- ▶ 詳細は[www.beyerdynamic.de/service/garantie](http://www.beyerdynamic.de/service/garantie)に記載されているbeyerdynamicの保証規定をお読みください。

このデバイスは日本の電波法に準拠しています。

このデバイスは変更しないでください。変更を行うと認可番号が無効になります。

## 商標

Windows は、アメリカ合衆国およびその他の国々におけるMicrosoft Corporation の登録商標および商標です。

iPhone, iPod touch, iPad, macOSおよびMacは、アメリカ合衆国およびその他の各国で登録されているApple Inc.の商標です。

Android は、Google LLCの商標です。

Bluetooth®のワードマークおよびロゴは Bluetooth® SIG, Inc. の登録商標であり、beyerdynamicはこのブランドを使用するためのライセンスを取得しています。その他のブランドおよび商標は、該当所有者に属します。

USB Typ-A USB Typ-B USB Typ-CはUSB Implementersの商標です。



**beyerdynamic**

# **USB WL Adapter**

操作說明

目录

安全注意事项 .....	49	难题/常见问题帮助 .....	50
合规使用 .....	49	清洁和保养 .....	51
误吞危险 .....	49	废弃处理 .....	51
环境条件 .....	49	欧盟一致性声明 .....	51
使用说明内容 .....	49	技术指标 .....	51
随机清单 .....	49	质保条款 .....	51
产品概览 .....	49	商标 .....	51
产品描述 .....	49		
首要事项 .....	49		
拆封及日常收纳 .....	49		
固件更新 .....	49		
支持的音频编解码器 .....	49		
操作 .....	49		
USB WL Adapter 插入/拔掉 .....	49		
借助 USB WL Adapter 通过 Bluetooth® 功能与 beyerdynamic 和笔记本电脑/PC 的可兼容 Bluetooth® 产品完成连接（配对）	50		
LED 指示灯概述 .....	50		
USB WL Adapter 支持的功能 .....	50		



非常感谢您的信任，选购 USB WL Adapter。

## 安全注意事项

- ▶ 使用产品前，应仔细阅读本手册。
- ▶ 严格遵守所有提示，尤其是与安全使用本产品相关的提示。
- ▶ 若产品为缺陷产品，请勿使用。
- ▶ beyerdynamic GmbH & Co. KG 对用户因疏忽、不当、错误或未经制造商认可的用途而引起的产品损坏或人身伤害不予承担责任。

## 合规使用

请按照本使用说明书中的规定正确使用该产品。beyerdynamic 公司对用户因疏忽、不当、错误或未经制造商认可的用途而引起的产品损坏或人身伤害不予承担责任。

对于因未遵循 USB 规范导致的 USB 设备损坏，beyerdynamic 公司概不承担任何责任。

对于因电池电量耗尽或电池老化或超出 Bluetooth® 传输范围导致连接中断而造成的损失，beyerdynamic 公司概不承担任何责任。

调试前也请注意遵守所在各国（地区）的具体规定。

## 误吞危险

- ▶ 请将产品部件、包装部件以及配件妥善放置在远离儿童和宠物的地方。误吞或导致窒息危险

## 环境条件

- ▶ 请避免在雨雪天气、水中和潮湿环境下使用该设备。

## 使用说明内容

此操作说明介绍了 beyerdynamic USB WL Adapter 的核心功能。

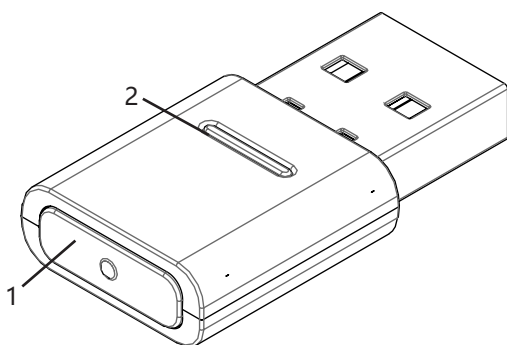
其中的信息仅涉及相关软件版本的标准设置。届时或存在更新的软件版本可供使用。

- ▶ 参阅“固件更新”，第 49 页 获得软件更新指南。

## 随机清单

- USB WL Adapter
- 使用说明精简版

## 产品概览



- 1 同步按键
- 2 状态 LED 指示灯

## 产品描述

PC 和筆記型電腦內建 Bluetooth® 模組是一款為無法與統一通訊軟體解決方案搭配使用的免持通話裝置或耳機提供所需所有功能的全能設備。因此有必要裝配一台 USB WL Adapter。

USB WL Adapter 優勢：

- 高品質音訊播放 (A2DP)
- 與作業系統 (MacOS / Windows) 同步的音量
- 識別麥克風並切換至 HFP
- beyerdynamic 設備按鍵完全同步

支持以下 Bluetooth® 配置文件：

- **HFP** (寬頻語音/高清語音 (16kHz)；免提通道的 AT 指令被接收并转换为 USB-HID 设备的指令。)
- **A2DP** (高品質音頻播放；AVRCP 用于音量同步；配置文件指令被转换为 USB-HID 设备的指令。)

## 首要事项

### 拆封及日常收纳

- ▶ 拆开包装并取出 USB WL Adapter。
- 由此可确保提供最佳保护，并防止产品损坏。

## 固件更新

透過 USB-HID 即可在 beyerdynamic 更新中心完成韌體更新：<https://byr.li/firmwareupdate>

## 支持的音频编解码器

USB WL Adapter 支援音訊轉碼器 SBC。

僅能夠使用同樣在播放設備記憶體內的轉碼器用於音訊廣播。

播放設備和 beyerdynamic Bluetooth® 設備將自動在最佳的共同可用轉碼器上進行匹配：即 SBC。

## 操作

### USB WL Adapter 插入/拔掉

支持以下平台/操作系统：

- Windows 10 (32 位/64 位) 和未来 Windows 版本
- macOS 10.14.6 (Mojave) 和 10.15.7 (Catalina) 以及未来操作系统

**插入：**

- ▶ 將 USB WL Adapter 插入相應 PC/筆記型電腦的 USB 連接埠。
- 已插入的 USB WL Adapter 將在電腦上顯示為「USB WL Adapter」。

**拔掉：**

- ▶ 將 USB WL Adapter 從 PC/筆記型電腦的 USB 連接埠中拔出。

# 借助 USB WL Adapter 通过 Bluetooth® 功能与 beyerdynamic 和笔记本电脑/PC 的可兼容 Bluetooth® 产品完成连接（配对）

在您使用 beyerdynamic 的可兼容 Bluetooth® 产品前，必须将其与您的移动电话或者其他支持 Bluetooth® 的设备相连接。针对不同设备，连接方法或有所不同。

借助 USB WL Adapter，可将一台笔记本电脑/PC 至多与三台支持 Bluetooth® 的 beyerdynamic 设备相连接。

此处将介绍借助 USB WL Adapter 与 PC/笔记本电脑配对的详情。

- ▶ 欲連接 beyerdynamic USB WL Adapter，請遵循相應設備的操作說明。

## 將 USB WL Adapter 與適當 beyerdynamic Bluetooth® 設備連接：

- ✓ 输出设备（PC/笔记本电脑）已开机。
- ✓ 扬声器已打开。

1. 將 USB WL Adapter 插入 PC/筆記型電腦的 USB 連接埠。
2. 按住 USB WL Adapter 上的 **Sync (I)** 按鍵 3 秒。  
LED 指示燈紅藍光交替閃爍。
3. 遵照 beyerdynamic Bluetooth® 的產品操作說明完成配對。

配對成功後，USB WL Adapter 的 LED 指示燈將交替閃爍 3 次藍白光。

短按 USB WL Adapter 上的 **Sync (I)** 按鍵开始搜索某一存在于配对列表中的设备并与指定设备建立连接。

## 删除已连接设备的列表：

- ▶ 按住 USB WL Adapter 上的 **Sync (I)** 按鍵 10 秒。  
LED 指示燈閃爍黃光。  
將刪除已連接的 Bluetooth® 設備（至多 3 個）的設備清單。

## LED 指示灯概述

LED 指示燈	功能
白燈恆亮	無連接，未處於配對模式
快速閃爍紅藍光	配對模式
閃爍三次藍白燈	配對成功
黃燈快速閃爍	配對清單已刪除
藍燈恆亮	設備已連接
綠燈恆亮	電話撥通
紅燈恆亮	靜音

## USB WL Adapter 支持的功能

当连接至 PC 或笔记本电脑设备时，USB WL Adapter 可启用如 **静音功能**和**通话功能**（挂断）等功能，而播放设备往往不支持上述功能。

- ▶ 请遵守 beyerdynamic Bluetooth® 产品的使用说明书。

# 难题/常见问题帮助

## 无法通过 PC 调节 Bluetooth® 设备的音量。

- 接收设备并不负责处理通过 USB WL Adapter 传输的音频信号。
  - ▶ 可直接在播放应用程序中调节音量。

## 没有声音输出。

- 没有 Bluetooth® 连接。
  - ▶ 确保免提通话装置与 USB WL Adapter 已完成配对。

## 蓝牙设备连接至另一台/错误的设备。

- 其与另一台播放设备已经存在 Bluetooth® 连接。
  - ▶ 关闭连接错误的设备。
  - ▶ 将 USB WL Adapter 恢复出厂设置并断开与 USB 端口的连接。激活配对模式，重新插入 USB WL Adapter（将 USB WL Adapter 最大限度地靠近 Bluetooth® 设备）并重新进行配对。

## 麦克风失灵。

- 输入设备无法识别 USB WL Adapter。
  - ▶ 确保操作系统中的音频设置正确无误。
  - ▶ 确保将输入设备设置为 USB WL Adapter。
  - ▶ 必要时，调整所使用的通讯应用程序中的设置。

## Bluetooth® 设备失灵，无法听到有效范围内的声音或无法听到干扰噪音。

- 存在其他设备造成的干扰。
  - ▶ 与 WLAN 路由器和微波炉保持安全距离。
  - ▶ 切勿在播放设备与 beyerdynamic Bluetooth® 设备之间停留。

- 电池电量耗尽。
  - ▶ 为 Bluetooth® 设备充电。

- 其他设备已完成配对。
  - ▶ 将无需配对的设备设置为 Bluetooth®“关闭”。

- 信号传输受到干扰。
  - ▶ 拔掉 USB WL Adapter 并重新插入。等待连接过程。
  - ▶ 将 USB WL Adapter 重置为出厂设置并重新配对。

- 免提设备和 USB WL Adapter 之间的障碍物或削弱 Bluetooth® 信号。
  - ▶ 缩短 USB WL Adapter 与 Bluetooth® 设备之间的距离并移离障碍物。

- USB 传输故障
  - ▶ 将 USB WL Adapter 连接至输入设备的另一个 USB 接口。

## 没有声音输出。

- 没有 Bluetooth® 连接。
  - ▶ 确保 Bluetooth® 设备与 USB WL Adapter 已完成配对。

另请遵守所使用 Bluetooth® 设备的使用说明书中关于故障排除的提示信息。

# 清洁和保养

- 请使用蘸有酒精清洁剂的湿布清洁 USB WL Adapter。注意 USB 插头不得浸水。
- 不得使用含溶剂的清洁剂，因为有可能造成设备表面受损。

# 废弃处理

在产品上、使用说明书中或者在包装上存在这一标志意味着，您的电气和电子设备在其使用寿命终止时须与普通生活垃圾相区分并作废弃处理。在欧盟境内有回收物分类收集系统。

- 请咨询当地官方人员或者您购买产品的经销商获得更多信息。交至回收处无需任何费用。



# 欧盟一致性声明

Beyerdynamic 公司在此声明，本无线传输设备符合欧盟条例 2014/53/EU 的规定。

- 访问网址 [www.beyerdynamic.com/cod](http://www.beyerdynamic.com/cod)，查阅欧盟一致性声明完整版

# 技术指标

ISM 频段频率范围	2.400 - 2.4835 GHz
传输功率	2.5 mW (Class 2)
长 x 宽 x 高 (mm)	31 x 17 x 6
重量	3 g

- 通过以下网址能够获得关于技术指标的更多信息：[www.beyerdynamic.com/usb-bluetooth-adapter.html#product-downloads](http://www.beyerdynamic.com/usb-bluetooth-adapter.html#product-downloads)

# 质保条款

Beyerdynamic 公司为您所购买的原装beyerdynamic 产品提供有条件限制的质保。

- 请访问网址 [www.beyerdynamic.de/service/garantie](http://www.beyerdynamic.de/service/garantie)，以获取 beyerdynamic 质保条款详情

# 商标

Windows 为 Microsoft Corporation 在美国和/或其他国家/地区的注册商标或商标。

iPhone、iPod touch、iPad、macOS 和 Mac 为 Apple Inc. 在美国和其他国家/地区注册的商标。

Android 商标为 Google LLC 所有

Bluetooth® 文字商标和徽标为 Bluetooth® SIG, Inc. 旗下注册商标，beyerdynamic 对此类标记的所有应用均已获得许可。其他品牌和商品名称均归其各自所有者所有。

USB Typ-A、USB Typ-B 和 USB Typ-C 为 USB Implementers 商标



# TRADEMARKS

Windows is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

iPhone, iPod, iPod touch, iPad, macOS and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Android is a trademark of Google LLC.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth® SIG, Inc. and all use of these trademarks by beyerdynamic is licensed. Other trademarks and trade names are the property of the respective owners.

USB Type-A, Type-B and Type-C are trademarks of USB Implementers.



202-SMJ088

**beyerdynamic GmbH & Co. KG** • Theresienstraße 8 • 74072 Heilbronn / Germany **Phone** +49 7131 617-300 •  
**E-Mail** [info@beyerdynamic.com](mailto:info@beyerdynamic.com) • [www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com)

For further distributors worldwide, please go to [www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com)  
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.